

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 98 (1980)

**Heft:** 87

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce

# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21  
Preise: Kalenderjahr Fr. 40.00, halbj. Fr. 24.00, Ausland Fr. 50.00, jährlich  
Inserate: Publicitas Ø 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne Ø 031 61 22 21  
Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
Inserats: Publicitas Ø 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

Nº 87 - 1213

Bern, Dienstag, 15. April 1980

98. Jahrgang  
98. année

Nº 87 - 15. 4. 1980

## Inhalt - Sommaire - Sommario

## Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud.

### Abhanden gekommen Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages vom 1. April 1980 für das Maler- und Gipsgerwerbe des Kantons Solothurn.

### Geschäftsöffnungsverbot-Sperfrist.

### Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e difida ai creditori.

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

### Öffentliches Inventar.

### Grida per dichiarazione di scomparsa.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).

Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1980 - La situation du marché du travail à fin mars 1980.

Ernennung eines Botschafters - Nomination d'un ambassadeur.

## Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Zürich - Zurich - Zurigo

#### Nachtrag

Bruno Derer & Valentino Salvatore, Garage «Amigo», in Zürich 10, Kollektivgesellschaft. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1980, S. 965). Die Adresse der Gesellschaft lautet wie folgt: Winzerstrasse 48.

#### 2. April 1980

Barlogis & Jaggi AG, in Zürich 6, Werbeagentur (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 998). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Max Bodmer, der Mitglied des Verwaltungsrates bleibt und als solches weiter Kollektivunterschrift zu zweien führt, und Kurt Kamm, von Mühlheim, in Glarus.

#### 2. April 1980

Kunstseebahn Wetzikon AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1978, S. 1265). Max Egger und Adolf Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR, ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Ulrich Hafner, von und in Wetzikon, und Richard Martin, von Winterthur und Wetzikon, in Wetzikon.

#### 2. April 1980

Signal Steel AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1974, S. 342). Die Generalversammlung vom 28. 2. 1980 hat die Statuten geändert. Diese datieren ursprünglich vom 22. 1. 1974. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Kettlgasse 4, Zürich 1, c/o RA R. F. Simon. Zweck der Gesellschaft sind Import und Export von Waren aller Art, insbesondere jedoch von Stahlprodukten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist mit Fr. 20 000 liberiert; zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Mario Leemann, von und in Zürich.

#### 2. April 1980

Eugen Schwarzer AG, in Bülach (SHAB Nr. 66 vom 10. 3. 1980, S. 901). Die Generalversammlungen vom 20. 2. und 13. 3. 1980 haben die Statuten geändert. Die Firma lautet: Emakron Engineering und Sondermaschinenbau AG (Emakron Engineering und Sondermaschinenbau SA) (Emakron Engineering und Sondermaschinen Ltd) (Emakron Engineering und Sondermaschinenbau Inc.). Zweck der Gesellschaft sind Betrieb eines Engineeringunternehmens mit Industriografik sowie Herstellung von und Handel mit Sondermaschinen, insbesondere Montageautomaten, Anlagen für die Automation und Rationalisierung, Abfüll- und Verpackungsmaschinen sowie Vorrichtungen aller Art.

#### 2. April 1980

Weltmode-Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Verlagerzeugnisse (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3570). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Armin Meyer, von Zürich, in Meilen.

#### 2. April 1980

Imperial Transit AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neuereintragung). Adresse: Beethovenstrasse 11, Zürich 2. Statutendatum: 26. 3. 1980. Zweck: inländischer und internationaler Handel mit Rohstoffen, Zwischenfabrikaten, Fertigwaren und landwirtschaftlichen Erzeugnissen sowie Durchführung von Transigeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alexius Blöchliger, von und in Unterägeri.

#### 2. April 1980

Leo Kraus, in Rüschlikon, alte Nidelbadstrasse 3, Einzelfirma (Neuereintragung). Inhaber: Leo Kraus, von Thalwil, in Rüschlikon. Metzgerei und Wursterei.

#### 2. April 1980

Henri Weber, Diamantschleiferei, Inh. Rudolf H. Weber & Co. in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 397). Es wurde erhöht die Kommanditsumme von Mathilde Weber von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 sowie diejenige von Ruth Neumann, Christine Weber, diese nun in Zürich; Susanne Weber, diese nun in Thalwil; Barbara Jencik, diese nun in Greifensee, und Regula Eva Nauer, welche infolge Ehescheidung wieder den Ledigennamen Weber führt und nun in Fällanden wohnt, von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 75 000.

#### 2. April 1980

Dr. Diego Gruenberg & Partner AG, in Zürich 1, betriebswirtschaftliche Beratung usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1978). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Nelly Immler, von Basel, in Zürich, und Bruno Weber, von Schwyz, in Hauen am Albis. Neue Adresse: Simmlersteig 16, in Zürich 2.

#### 2. April 1980

Philips AG, in Zürich 2, industrielle und allgemeine Gebrauchsartikel usw. (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3313). Die Unterschrift von Hermann Hürst und seine Prokuren von Eduard Schmid, Peter Zeindler und Klaus-Peter Laubmann sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes und denjenigen der Zweigniederlassung Werk Binz Dr. Caspar Janssen, niederländischer Staatsangehöriger, in Uitikon. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bruno Schiegg, Marcus von Waldkirch und Paul Zumstein; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Anton Waldner, von Ziefen, in Birmensdorf, Karl Börner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Martin Häberli, von Münchenbuchsee, in Küsnacht am Rigi.

#### 2. April 1980

Tankbau K. Braun & E. Dudler Zürich, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1974, S. 711). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

#### 2. April 1980

Buchdruckerei Berichtshaus Tagblatt der Stadt Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3405). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jörg Zurbuchen, von Habkern, in Adliswil.

#### 2. April 1980

Kunststoff-Maschinen AG, in Zürich 8, Herstellung von und Handel mit Maschinen und Kunststoffen (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3510). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

#### 2. April 1980

Inventoplast AG in Liquidation, in Zürich 1, Herstellung und Handel mit technischen Apparaten und Zubehör usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3734). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

#### 2. April 1980

Norman, Craig & Kummel AG, in Zürich 10, Beratung von Unternehmen und wirtschaftlichen Verbänden in Verkaufs- und Werbefragen usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 930). Statuten am 20. 3. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Marsden, Hartmann, NCK Werbeagentur AG.

#### 2. April 1980

Tekxon AG, in Zürich 8, Verkauf von Bestandteilen digitaler Computer usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1979, S. 232). Die Generalversammlung vom 13. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung libriert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

#### 2. April 1980

Wiesmann Elektrofachgeschäft, in Wiesendangen (SHAB Nr. 201 vom 29. 1. 1978, S. 2693). Die Prokura Kurt Pfenninger ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Heinz Siegenthaler, von Trüb, in Sirmach.

#### 2. April 1980

Satrap AG, in Uitikon, Geschäfte mit arabischen Ländern (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3385). Eduard Niggli, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Oberägeri.

#### 2. April 1980

Ascota-Lederbekleidung, Hans Schwarz, in Zürich (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1967, S. 2606). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

#### 2. April 1980

Kurt Guyer, in Zürich, Restaurant «Hofwiesen» (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1977, S. 763). Die Firma ist infolge anderweitiger Verpackung des Geschäftsbetriebes erloschen.

#### 2. April 1980

Jaeger AG, in Rümlang, Holzprodukte und Kunstrarzplatten (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1978, S. 135). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Niklaus Studer, von Trimbach, in Oensingen.

#### 2. April 1980

Schmidiger, Rosasco & Sidler AG, in Zürich 6, Ingenieurbüro für Installationsplanung usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1622). Neu haben Einzelprokura: Reto Faschiati, von Stampf, in Zürich; Hans-Peter Stoll, von Maur, in Zürich, und Hans Ott, von Biberstein, in Erlinsbach.

#### 2. April 1980

Otto Frey, in Zürich 9, Handel mit Motorrädern und Automobilen, Reparaturwerkstätte und Tankstelle (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1969, S. 1215). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit den in der Übernahmobilanz per 31. 12. 1979 aufgeführten Aktiven und Passiven auf die «Otto Frey AG», in Zürich, erloschen.

#### 2. April 1980

Otto Frey AG, in Zürich 9, Badenerstrasse 812, Aktiengesellschaft (Neuereintragung). Statutendatum: 18. 3. 1980. Zweck: Fabrikation, Handel und Instandstellung von Fahrzeugen und Zubehör sowie Handel mit Mineralölen und deren Derivaten. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Otto Frey», in Zürich, geführte Geschäft mit denjenigen Aktiven von Fr. 4.301 371.35 und denjenigen Passiven von Fr. 1.764 374.25, welche in der Übernahmobilanz per 31. 12. 1979 aufgeführt sind, zum Preis von Fr. 2.536 997.10, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Andere als die in der vorerwähnten Übernahmobilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Otto Frey» nicht, doch gelten die von der letzteren seit dem 1. 1. 1980 abgeschlossenen Geschäfte als auf Rechnung der Gesellschaft erfolgt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Otto Frey, von Bubikon und Zürich, in Unterengstringen.

#### 2. April 1980

Bretschner & Co, in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft. Bearbeitung von Rohmetallteilen (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2873). Die Prokura von Bruno Müllhaupt ist erloschen.

#### 2. April 1980

Riedi & Co AG, in Zürich 9, Sanitär- und Heizungsanlagen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1975, S. 1830). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Hermann Schwytzer, von Zürich und Galgenen, in Stäfa.

#### 2. April 1980

Gebrüder Stüdl, in Bülach, Kollektivgesellschaft, Herstellung von Holzmehl, Kunstrarzen, Kunstrarzpräzessmassen und Gießereiprodukten (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1971, S. 3117). Der Gesellschafter Hans Stüdl (geb. 1929) führt den Allianznamen «Albrecht». Neuer Gesellschafter: Erich Stüdl, von Flawil, in Küsnacht ZH.

#### 2. April 1980

Drogerie Siegrist, in Zürich (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1954, S. 1557). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1980

Alfred Hiestand, in Zürich, Thurwiesenstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Hiestand, von Richterswil, in Zürich 10. Albert Abderhalden, von Ebnet-Kappel, in Zürich, und Ruth Hiestand, von Richterswil, in Zürich, ist Einzelprokura erteilt. Herstellung und Vertrieb von Bäckerei-, Konditorei- und Confiserieprodukten sowie Betrieb einschlägiger Detailverkaufsgeschäfte.

2. April 1980

Interchemie Aktiengesellschaft für Handel und Fabrikation, in Zürich 9, chemische Roh- und Fertigprodukte (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1979, S. 3569). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Bürgi, von Aarberg, in Herzogenbuchsee.

2. April 1980

Juon Wehrli AG, in Bachenbülach, Betrieb eines Elektronenstanzungsgeschäfts usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3270). Statuten am 12. 3. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Juon Elektro-Anlagen AG. Leo Wehrli ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Juon, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. April 1980

Eduard Pfyl AG, in Zürich 5, Ausführung von Gipsarbeiten aller Art (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1665). Eduard Pfyl nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Fries, von Schötz, in Zollikon.

2. April 1980

HO-Matic AG, in Zürich 3, Waren aller Art (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 962). Neue Adresse: Badenerstrasse 565, Zürich 9.

2. April 1980

Th. Kury AG Zürich, in Zürich 1, Maschinen aller Art (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Th. Kury & Cie, Zürich 1, Kommanditgesellschaft, Maschinen aller Art (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2845).

Der Prokurator Kurt Hubler wohnt nun in Zufikon. Neues Geschäftsdomicil: Seestrasse 5, Zürich 2.

2. April 1980

GCT AG, in Wetzikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Giessereistrasse 1. Statutendatum: 26. 3. 1980. Zweck: Betrieb eines Büros für die Beratung und Ausführung von Aufträgen auf dem Gebiet des allgemeinen Maschinenbaus, insbesondere Entwicklungen, Konstruktionen, Planungen, Berechnungen und Betriebssetzungen sowie Übernahme von Vertretungen in diesem Sektor. Grundkapital: Fr. 60.000, worauf Fr. 30.000 liberiert; 60 Nomenakten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Robert Nikolaus Alesch, von Schiers, in Zürich, Präsident; Reinhard Hiller, von Uster und Felben TG, in Wetzikon ZH, und Giancarlo Tasca, von Winterthur, in Gossau ZH; alle drei mit Einzelunterschrift.

2. April 1980

Rüegsegger & Geiger, Architekten AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2397). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma ist erloschen.

2. April 1980

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Zürich 3, Bauten aller Art (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1979, S. 2153), mit Hauptsitz in Genf. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Lardy, von Neuchâtel, in Vandoeuvres, Vizepräsident des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Jakob Strickler ist erloschen.

2. April 1980

American Express Bank (Switzerland) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1979, S. 3489). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Hans Böhlmann, von Triengen, in Zürich. Wolfgang Fritsch, Direktor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Gesamtunternehmen. Gerd-Jürgen Pusch ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nur Direktor, er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Eveline Zinsli, von Safien, in Zürich.

2. April 1980

Bank Neuminster, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 705). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Ulrich Regli, von Küschnacht ZH und Hallau, in Küschnacht ZH.

2. April 1980

Bank Neuminster, Filiale Opfikon, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 705). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Bank Neuminster, Filiale Greifensee, Zweigniederlassung in Greifensee (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 705). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Regli, von Küschnacht ZH und Hallau, in Küschnacht ZH.

2. April 1980

Fritz Hubacher AG, in Zürich 4, Sihlhallenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 3. 1980. Zweck: Erhaltung des Familiengutes der Familie Fritz Hubacher-Indergand, inklusive der Führung der bestehenden und zukünftigen Restaurationsbetriebe. Grundkapital: Fr. 712.000, voll liberiert; 712 Nomenakten zu Fr. 1000. Erwirbt Liegenschaften und Wertschriften gemäss Liste im Sacheinlagevertrag vom 17. 3. 1980 zum Preis von Fr. 712.000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Hat einem Migründer im Sinne eines besonderen Vorteils gemäss Art. 628 Abs. 3 OR eine in den Statuten näher umschriebene lebenslängliche Leibrente bestellt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Fritz Hubacher, Präsident, und Paul Hubacher, beide von Mötschwil, in Urdorf; beide mit Einzelunterschrift.

2. April 1980

Junior Travel Service Ltd, in Zürich 10, Aktiengesellschaft, Reisebüro (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1979, S. 1765). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirkgerichts Zürich vom 4. 3. 1980 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

2. April 1980

SBI Gruppe der Schweizerischen Baulndustrie, in Zürich 1, Ver- ein (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1978, S. 3353). Die Unterschriften von Vinzenz Losinger und Dr. Hans Hammer sind erloschen. Dieter Oechsle führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Vorstandes, und Fritz Marti, Mitglied des Vorstandes, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Karl Schaufelberger, von Wald ZH, in Zürich, und Jost Murer, von und in Beckenried, Mitglieder des Vorstandes.

2. April 1980

ICD-Mond SA, in Zürich 2, Bleicherweg 33, c/o Pierre Gigaud, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 1. 1980. Zweck: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften und Stockwerken, die der Förderung und dem Betrieb eines internationalen Centers für berufliche, kulturelle, künstlerische und technische Weiterbildung der internationalen Gesellschaft der Damen-Coffeure, resp. ihrer Landesverbände (Landessektionen), angehörenden Damen-Coffeure dienen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll eingezahlt; 500 Nomenakten zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Roy Longhofer, Bürger der USA, in Louisville, Kentucky, USA, Präsident; Otto Sommer, von und in Zürich; Pierre Gigaud, von Neuenburg, in Kilchberg ZH; Henri Bornhauser, von Weinfelden, in St. Gallen, und Alexandre Raimon, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F); alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

2. April 1980

Process Engineering Company SA, in Männedorf, Projektierung von Anlagen für Verfahrenstechnik usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1978, S. 1098). Die Generalversammlung vom 11. 7. 1978 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern.

2. April 1980

Adelita AG, in Zollikon, Produkte aller Art (SHAB Nr. 262 vom 11. 1979, S. 3533). Dr. Johannes J. Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Mohler, von Dietikon, in Ascona.

2. April 1980

Allgemeine Plakatgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 3 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3942). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf unter der Firma «Société Générale d'Affichage». Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bruno Mathis, von Wolfenschiessen, in Onex.

2. April 1980

Adelita AG, in Zollikon, Produkte aller Art (SHAB Nr. 262 vom 11. 1979, S. 3533). Dr. Johannes J. Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Mohler, von Dietikon, in Ascona.

2. April 1980

Sté pour les investissements immobiliers Mignonne SA, bisher in Chiasso (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1978, S. 371). Statuten, ursprünglich vom 27. 3. 1963 datiert, am 29. 2. 1980 geändert. Die Firma lautet neu: Mignonne SA. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bahnhofstrasse 48, Zürich 1, c/o Dr. Rudolf Hegetschweiler. Neue Beschreibung des Zwecks: Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen auf dem Gebiet des Handels, der Industrie, der Finanzen und der Immobilien, Erwerb und Verkauf von Aktien, Gesellschaftsanteilen und Verwaltung von Vermögen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Nomenakten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Ercote Domini ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Hegetschweiler, von und in Zürich.

2. April 1980

Sanog AG, in Dübendorf, Schwachstromanlagen (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1980, S. 705). Paul Weber und Tor Wiegert sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. René F. Simon ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse: Ringstrasse 15a, Dübendorf, c/o Ericsson AG.

2. April 1980

Oeschger AG, in Kloten, Beschläge, Maschinen und Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 590). Max Oeschger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Oeschger, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

2. April 1980

Gruppenreisen AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Die Statuten wurden am 27. 3. 1980 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Nomenakten zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200.000 auf Fr. 350.000 erhöht worden. Es zerfällt in 325 Nomenakten zu Fr. 100, 5 Nomenakten zu Fr. 500 und 315 Nomenakten zu Fr. 1000. Das Grundkapital ist voll liberiert.

2. April 1980

EMI Music Publishing (Switzerland) SA, in Zürich 9, Verlag von Musikwerken usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 808). Statuten am 14. 3. 1980 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderungen erfahren.

2. April 1980

Dir. ur. Carl Staub AG in Liquidation, in Zürich, Rechtsberatung usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1090). Diese Firma wird im Sinne von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26. 2. 1980.)

2. April 1980

Initiativ-Genossenschaft Zentrum Zürich-Affoltern, in Zürich 11, Förderung des kulturellen und gesellschaftlichen Lebens in Zürich-Affoltern usw. (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1976, S. 1530). Unterschrift von Ernst Forrer erloschen.

2. April 1980

Imosco AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Statuten, ursprünglich vom 9. 2. 1977 datiert, am 19. 3. 1980 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Idastrasse 15, Zürich 3. Zweck: Handel für eigene und fremde Rechnung mit Spital-, sowie mit pharmazeutischen, medizinischen und naturwissenschaftlichen Laboreinrichtungen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert. 50 Nomenakten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Beda Singenberger, von Zürich und Dussnang, in Zürich, Präsident, und Jost Kummer, von Höchstetten, in Wädenswil; beide mit Einzelunterschrift.

2. April 1980

Forimco Foreign Investment AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Statuten, ursprünglich vom 16. 6. 1976 datiert, letztmals am 14. 12. 1977 geändert, am 19. 3. 1980 erneut geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Idastrasse 15, Zürich 3. Zweck: hauptsächlich Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor im Ausland und Tätigung von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art sowie ferner auch Abschluss von Leasingverträgen, Übernahme und Vergabe von Vertretungen, technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenz- und anderen Rechten, Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten, Verwaltung von Vermögenswerten, Durchführung von Beratungen und Expertisen sowie Ausübung von Treuhandsfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberiert; 500 Nomenakten zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR sind: Beda Singenberger, von Zürich und Dussnang, in Zürich, Präsident, und Jost Kummer, von Höchstetten, in Wädenswil; beide mit Einzelunterschrift.

2. April 1980

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Bahnhofplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 496). Mit Hauptsitz in Zürich 5. Romano Walser, Prokurst, wohnt nun in Niederglatt.

2. April 1980

Marketing and Sales Service AG, in Zürich 6, Marktforschung und Verwertung, Finanzierung usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1979, S. 1918). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

2. April 1980

C. Schlotterbeck Automobil AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1980, S. 573). Die Prokuren von Christian Püttner, Ernst Grüniger, Peter Dürsteler, Hans Wepf, Robert Weber, Johannes Spreiter und Ulrike Deimöller sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Loetscher, von Escholz, in Dornach, Hugo Fretz, von Böttewil, in Alschwil, Walter Schwander, von Eptingen, in Reigoldswil, und Walter Huber, von Basel, in Reinach BL.

2. April 1980

IWR-Partner AG, in Zürich 1, Kuttelgasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 3. und 1. 4. 1980. Zweck: Werbeagentur und sämtliche Arbeiten auf dem Gebiete der Werbung, Werbeberatung, Public-Relations und Marketing. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 500 Nomenakten zu Fr. 100 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Max Indermann, von Zürich, in Einsiedeln, mit Einzelunterschrift. Einzelprokurst: Bruno Hörlér, von Appenzell, in Fällanden.

2. April 1980

Bär Holding AG (Bär Holding SA) (Baer Holding Ltd), in Zürich 7 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1978, S. 3257). Die Generalversammlung vom 26. 3. 1980 hat die Statuten geändert. Neue Firma: BHO Holding AG (BHO Holding SA) (BHO Holding Ltd). Die 30.000 Nomenakten zu Fr. 100 sind in 3000 Nomenakten zu Fr. 6.750.000 in 3000 Nomenakten zu Fr. 1000 und 3750 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zerfallen; es ist voll liberiert.

2. April 1980

Roi Management Consulting AG (Roi Management Consulting SA) (Roi Management Consulting Inc), in Zürich 8, Zollikerstrasse 144, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 3. 1980. Zweck: Ausübung von Unternehmensberatung im Bereich Organisation, EDV, Personalberatung und Sanierungen sowie verwandte Dienstleistungen sowie im Zusammenhang damit Ausübung von Forschungs- und Entwicklungstätigkeit auf dem Gebiet der Unternehmensorganisation und der Unternehmensführungs- systeme. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 50 Nomenakten zu Fr. 1000 und 500 Nomenakten zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Konrad Peyer, von und in Schaffhausen. Direktor mit Einzelunterschrift ist Dr. Thomas Seidel, österreichischer Staatsangehöriger, in Herrliberg.

2. April 1980

Kunsthandel Apelles AG, in Zürich 5, Pfingstweidstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. 1980. Zweck: Ausübung von Dienstleistungen sowie im Zusammenhang damit Ausübung von Forschungs- und Entwicklungstätigkeit auf dem Gebiet der Unternehmensorganisation und der Unternehmensführungs- systeme. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberiert; 50 Nomenakten zu Fr. 1000 und 500 Nomenakten zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, mit Einzelunterschrift.

2. April 1980

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

1. April 1980

Bahnhofdrogerie und Fotohaus, Roland Born, in Lyss. Inhaber der Firma ist Roland Born, von Niederbipp, in Schüpfen. Handel mit Drogerie- und Fotoartikeln. Bernstrasse 694.

Büro Bern

Berichtigung

Floracolor AG, in Bern (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1980, S. 1119). Richtigte Schreibweise der Firma: Floracolor AG.

2. April 1980

Grama Touristik AG, in Bern. Mit Statuten vom 3. März 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Bau, Erwerb und Verwaltung von Ferienhäusern, -siedlungen und -wohnungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 500 Nomenakten zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Maurer, von Bolligen, in Biel BE, Vizepräsident, und Urs Graf, von Leutwil und Bern, in Zollikofen. Sekretär, sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Spitalgasse 4, c/o Büro von Urs Graf.

2. April 1980

E. Feuz, in Bern. Inhaber der Firma ist Erich Feuz, von Beatenberg, in Bern. Handel mit Milch und Milchprodukten sowie mit Lebensmitteln. Dändlikerweg 37.

2. April 1980

Temova AG, in Bern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1615). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Buchs SG (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1980

Kellermann AG, bisher in Zermatt (SHAB Nr. 279 vom 19. 12. 1978, S. 3911). Die Generalversammlung vom 4. März 1980 hat die Sitzverlegung nach Bern und die Revision der Statuten beschlossen. Die Gesellschaft bezeichnet: Handel mit Uhren sowie mit Bijouterie-, Schmuck-, Gold- und Silberwaren aller Art. Sie kann sich an Firmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. Mai 1965; sie wurden am 7. Dezember 1967 revidiert. Das voll eingezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Nomenakten zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Therese Kellermann-Treffzger, von Aarau, nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (bisher Präsidentin), sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Gustav Treffzger ist aus dem VR ausgeschieden; sein Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomicil: Marktgass-Passage 3.

- Büro Saanen**
2. April 1980  
**Ralf Hafen Treuhand- & Revisions AG, in Bern (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 624).** Neues Geschäftsdomicili: Effingerstrasse 6.
2. April 1980  
**Profatex AG, in Bern.** Übernahme und Vergebung von Lohnarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1352). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Buchs SG (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.
2. April 1980  
**Baugenossenschaft Graphis, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1977, S. 404).** Die Unterschrift von Geschäftsführer René Ehrsam ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Friedrich Burten, von Köniz, in Muri bei Bern.
2. April 1980  
**Stahlton-Prebeton AG, in Bern.** Herstellung, An- und Verkauf von Stahltonprodukten usw. (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3078). Die Generalversammlung vom 23. Oktober 1979 hat aufgrund des Vertrages vom gleichen Tag die Fusion mit der «BTR Matériaux SA», in Crissier, beschlossen. Danach übernimmt die «BTR Matériaux SA» sämtliche Aktiven und Passiven der «Stahlton-Prebeton AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1978. Die «Stahlton-Prebeton AG» ist infolgedessen aufgelöst.
2. April 1980  
**BTR Prebeton AG (BTR Prébeton SA), Zweigniederlassung in Bern.** Unter dieser Firma hat die «BTR Prébeton SA», in Crissier, die am 15. November 1907 im Handelsregister von Lausanne eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1979, S. 3752), durch Beschluss des VR (Verwaltungsrates) vom 23. Oktober 1979 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaftsbezeichnung: Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit Baumaterialien; Erwerb und Verwertung von Patenten. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Maurice Rochat, von L'Abbaye und Le Lieu, in Pully, Präsident des VR; Jakob Schmidheiny, von Balgach, in Stallikon, Vizepräsident des VR; Carlo Mumenthaler, von Murgenthal, in Zürich, Mitglied des VR; Jean-Ernest Perret, von Essertines-sur-Yverdon, in Lausanne, Mitglied des VR; Christophe Spooery, von Fischenthal, in Horgen, Mitglied des VR; Roger Deslex, von Lavey-Morcles, in Pully, Direktor; Edgar Bourquin, von Neuenburg, in Pully, Vizedirektor; Pierre Martignier, von Ecclèpens und Vaulion, in Pully, Vizedirektor; Jean-Pierre Viret, von Villars-Tiercelin, in Bavois, Vizedirektor; Machiel Baak, niederländischer Staatsangehöriger, in Murten, Prokurst; Jakob Benz, von Winterthur, in Avenches, Prokurst; Robert Christen, von Belp, in Lausanne, Prokurst; André Kairis, belgischer Staatsangehöriger, in Lausanne, Prokurst; Dario Marazzi, von Arzo, in Reichen, Prokurst; Erich Roth, von Buchholzberg, in Zollikofen, Prokurst; Ernest Schenkel, von Zürich, in Lausanne, Prokurst; und Albert Sordet, von Luins, Juriens, Tartegnin, in Epalinges, Prokurst; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicili: Eymattstrasse 71.
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Schweizerischer Drogisten-Verband, in Biel, Verein (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3274).** Walter Hofer, Vizepräsident, ist aus der Direktion ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Zentralsekretär und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Probst, von und in Finsterhennen.
2. April 1980  
**Idemo SA, à Bielne, achat, vente, construction, rénovation, gérance et exploitation d'immeubles, importation et exportation de marchandises en tous genres (FOSC du 29. 8. 1979, n° 201, p. 2782).** Suvant acte authentique de son assemblée générale du 31 mars 1980, la société a complété son but qui est dorénavant le suivant: achat, vente, construction, rénovation, gérance et exploitation d'immeubles, importation et exportation de marchandises en tous genres et la mise à disposition de personnel temporaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence.
2. April 1980  
**Wosro Holding SA, à Bielne, participation à des sociétés suisses ou étrangères, ayant pour objet l'organisation de la réparation et de la révision des montres (FOSC du 16. 10. 1973, n° 242, p. 2776).** Claude Joly, administrateur sans signature, a démissionné. Nouvel administrateur sans signature: Eric Vaucher, de Fleurier, à Bienne.
- Büro Burgdorf**
2. April 1980  
**Möbli Gade AG, in Lüssach (Neueintragung).** Gemäss Errichtungsstatuten und Statuten vom 12. 3. 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet die Führung eines Möbelgeschäfts und aller damit im Zusammenhang stehenden Arbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namentenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 1. 1980 verschiedene Möbelstücke zum Preis von Fr. 20 000 die voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Eindellungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Im Gebiet gehören an: Georg Hänseler, von Boltigen, in Jegenstorf, Präsident; Heinz Kühni, von Langnau im Emmental, in Lüssach, Vizepräsident, und Ruth Kohni-Palmieri, von Langnau im Emmental, in Lüssach, Sekretärin. Kollektivunterschriften führen: Georg Hänseler und Heinz Kühni. Domizili: Industriestrasse 167.
- Büro Fraubrunnen**
14. März 1980  
**Hans Hofer AG, Utzenstorf, in Utzenstorf, Grossmetzgerei und Fleischversand (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1584).** Hans Hofer, Präsident und Delegierter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident und Delegierter ist nun Urs Hofer, von Lauperswil, in Utzenstorf, bisher Mitglied und Delegierter, er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.
- Büro Laufen**
2. April 1980  
**WWF Service AG, in Duggingen.** Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3959). Diese Firma wird infolge Vergebung des Sitzes nach Bielfeldern (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045) im Handelsregister von Laufen gelöscht.
- Büro Saanen**
2. April 1980  
**Pousaz, Werren SA, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Immobilien (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3178).** Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Rolf T. Schneider, von Seeburg, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Der Verwaltungsrat Raymond Pousaz ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der neue Verwaltungsrat führt Einzelunterschrift. Domizili: c/o Advokaturbüro Rolf T. Schneider, Chalet National, 3780 Gstaad.
2. April 1980  
**Victan SA, in Saanen, Immobilien (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1964, S. 2979).** Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Fritz Trachsel, von Noflen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, er führt Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat Arnold Mösching ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Domizili: c/o Fritz Trachsel, Santschi Data Treuhand, 3780 Gstaad.
2. April 1980  
**Weggenossenschaft Baumerli, in Gstaad, Gemeinde Saanen.** Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 19. Januar 1980. Zweck der Genossenschaft ist der Unterhalt und der eventuelle Ausbau des nachfolgend umschriebenen Strassenstückes: Baumerliweg von der Abzweigung bei der Meilestrasse (bei Scheun Nr. 1540) bis zur Parzellengrenze Nr. 1538 des Herrn Raflaub. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Saanen, und, soweit vom Gesetz vorgeschrieben, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Personen. Ihr gehören an: Arnold Raflaub, von Saanen, in Grund, Gemeinde Saanen, als Präsident; Werner Schopfer, von Lauenem, in Grund, Gemeinde Saanen, als Sekretär; Hans Rudolf Düscher, von Oberhelfenschwil, in Thun, als Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Domizili: beim Präsidenten Arnold Raflaub, Landwirt, 3781 Gstaad bei Gstaad.
2. April 1980  
**Polis AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. März 1980 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Gstaad, Gemeinde Saanen, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 26. Oktober 1966. Die Gesellschaftsbezeichnung: Besitz, An- und Verkauf, Neu- und Umbau sowie die Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken und Ausführung aller darin zusammenhängenden Geschäften. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen und die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Martin Brasel, von St. Margrethen, in Gstaad, Gemeinde Saanen; er führt Einzelunterschrift. Domizili: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Gstaad.
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Katag Treuhand für Gemeinschaftsverpflegung, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1137).** Der Prokurst heisst richtig: Helge C. Unruh.
2. April 1980  
**AP-Garage AG, Horw, Bahnhofstrasse 44, 6048 Horw (Neueintragung).** Aktiengesellschaft laut Statuten vom 1. 4. 1980. Zweck: Führung eines Autogaragebetriebes und demzufolge Handel mit Neuwagen, Occasionsfahrzeugen und Autobestandteilen, sowie Ausführung von Autoreparaturen; Beteiligungen; Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namentenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 1. April 1980 und Inventar vom 1. April 1980 übernimmt die Gesellschaft von Peter Ambühl, in Horw, Auto-Occasions, Autobestandteile, Sommer- und Winterpneus, Maschinen und Werkzeuge zum Preis von Fr. 70 538, wovon Fr. 70 000 als Grundkapital angerechnet werden. Fr. 30 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Ambühl, 1950, von Horw und Luzern, in Horw; Mitglied: Edith Ambühl, 1952, von Horw und Luzern, in Horw; sie zeichnen einzeln.
2. April 1980  
**Poly-Celot AG, in Sempach, Seesatz, 6203 Sempach Station (Neueintragung).** Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 3. 1980. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Produkten in Kunststoffen; Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namentenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. März 1980 übernimmt die Gesellschaft von Franz Meier, in Oberkirch, 5 Polyesterformen, 2 Betonschaumformen sowie ein Holz/Polyester-Modell zum Gesamtpreis von Fr. 47 000, welcher Betrag voll als Grundkapital angerechnet wird. Fr. 73 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Franz Meier, von und in Oberkirch; Mitglied: Bernadette Wyss, von und in Büron. Der Präsident zeichnet einzeln, das Mitglied kollektiv zu zweien.
2. April 1980  
**Bruno Tschuppert AG, in Kriens, Spenglerie, Bedachungsarbeiten (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2947).** Statutenänderung vom 28. März 1980. Die Firma lautet nun: Ruedi Distel AG. Einzelprokura wurde erteilt Yvonne Distel, von und in Luzern.
2. April 1980  
**Bruno Tschuppert AG Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern, Spenglerie, Bedachungsarbeiten (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2947).** Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Kriens. Statutenänderung vom 28. März 1980. Die Firma lautet nun: Ruedi Distel AG Filiale Luzern. Einzelprokura wurde erteilt an Yvonne Distel, von und in Luzern.
2. April 1980  
**Buchdruckerei Maihof, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 6. 1977, S. 1807).** Statutenänderung vom 28. März 1980. Die Firma lautet nun: Druckerei Maihof. Neue Zweckumschreibung: Betrieb der Druckerei Maihof an der Maihofstrasse 74/76, in Luzern, sowie Herausgabe der täglich erscheinenden Zeitung «Vaterland», die in politischer Hinsicht die konservativ-christlich-soziale Richtung und in religiöser Hinsicht die Interessen des positiven Christentums im allgemeinen und der katholischen Kirche im besonderen vertritt. Die bisherigen 2000 Namentenaktien zu Fr. 1000 wurden in 4000 Namentenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 wurde durch Ausgabe von 2000 Namentenaktien zu Fr. 500, um Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlt Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 6000 Namentenaktien zu Fr. 500. Einladungen erfolgen schriftlich und durch Publikation im «Vaterland».
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Verpflegungen, Erwin Häggle, in Luzern, Sennitmatstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber: Erwin Häggle, von Tenero-Contra, in Adligenswil. Herstellung und Vertrieb von Esswaren.
2. April 1980  
**Luzerner Kantonalbank, in Luzern, Institut mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 19).** Gemäss Dekret des Grossen Rates vom 28. Januar 1980 und Beschluss des Regierungsrates des Kantons Luzern vom 4. Februar 1980 wurde das Dotationskapital von Fr. 200 000 000 auf Fr. 220 000 000 erhöht.
2. April 1980  
**RGA Hochwe AG, in Sursee, Informations-Vermittlungsanlage (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 132).** Josef Schaller, Mauritz Buhler und Walter Vonarburg sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Neu wurden in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Präsident Dr. Franz Joseph Bossart, von und in Sursee; Vizepräsident Julius Häfliger, von Sursee, in Triengen, und Mitglied Heinz Kaufmann, von Ebersecken, in Sursee. Emil Rosekranz führt nun Kollektivprokura zu zweien. Demnach wurde seine Prokura geändert.
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Mazal SA, in Altendorf, Beteiligungen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2047).** Präsident Franz Muheim ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Sommerhalder ist nunmehr einziges Mitglied des VR und führt wie bisher Einzelunterschrift.
2. April 1980  
**Ernst Müller, in Seedorf, Sägerei (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 636).** Neu Geschäftsnatur: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften.
2. April 1980  
**E. Müller-Holz AG, in Seedorf.** Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Betrieb einer Sägerei, eines Hobelwerkes, einer Zimmerei und Schreinerei sowie die Betätigung als Generalunternehmung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namentenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Ernst Müller», in Seedorf UR, Aktien und Passiven zum Übernahmepreis von maximal Fr. 250 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ernst Müller, von Unterschächen, in Seedorf UR, ist einziges Mitglied des VR und Geschäftsführer; er führt Einzelunterschrift. Domizili: Obere Feldstrasse, 6462 Seedorf.
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Mazal SA, in Altendorf, Beteiligungen (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1979, S. 2047).** Präsident Franz Muheim ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Sommerhalder ist nunmehr einziges Mitglied des VR und führt wie bisher Einzelunterschrift.
2. April 1980  
**Ernst Müller, in Seedorf, Sägerei (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 636).** Neu Geschäftsnatur: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften.
2. April 1980  
**E. Müller-Holz AG, in Seedorf.** Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet den Betrieb einer Sägerei, eines Hobelwerkes, einer Zimmerei und Schreinerei sowie die Betätigung als Generalunternehmung. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namentenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «Ernst Müller», in Seedorf UR, Aktien und Passiven zum Übernahmepreis von maximal Fr. 250 000 zu übernehmen. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ernst Müller, von Unterschächen, in Seedorf UR, ist einziges Mitglied des VR und Geschäftsführer; er führt Einzelunterschrift. Domizili: Obere Feldstrasse, 6462 Seedorf.
- Büro Biel – Bureau de Bienne**
2. April 1980  
**Marino Del Grande, in Goldau, Gemeinde Arth, Spenglerie, Installationen, sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 552).** Die Firma wird infolge Geschäftsbürgung gelöscht.
2. April 1980  
**Rinaldo Del-Grande, in Goldau, Gemeinde Arth.** Inhaber dieser Firma ist Rinaldo Del-Grande, von Crana TI, in Goldau, Gemeinde Arth. Sanierungen von sanitären Anlagen und Betrieb einer Spenglerie. Centralstrasse 8.
2. April 1980  
**Pela AG, Werkzeugfabrik, in Siebenen.** Gemeinde Gaggenen (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1977, S. 1966). Theo Bachmann, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
2. April 1980  
**E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, in Reichenburg (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2315).** Die Prokura von Jakob Rosenberg ist erloschen.
2. April 1980  
**Maderag AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.** Fabrikation von und Handel mit Plastikartikeln usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 505). Die Unterschrift von Marianne Hürliann-Mäder ist erloschen.
2. April 1980  
**Kosal AG, in Lachen.** Import und Export aller Güter sowie Vertrieb von Waren der kosmetischen Branche usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1979, S. 415). Hildegard Reinelt-Müller, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lachen.
2. April 1980  
**Adin A-G, in Hergiswil, finanzielle Beteiligung an Immobilien, Handels- und Produktionsunternehmungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1446).** Neu wurde mit Kollektivunterstützung zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Uli Sigg, von Dörflingen, in Hergiswil NW.
2. April 1980  
**Arnold Waser, in Stans, elektromechanische Werkstätte (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1963, S. 1329).** Die Einzelfirma wird infolge Übernahme an die Aktiengesellschaft «Waser Mechanik AG», in Stans, gelöscht.
2. April 1980  
**Interaurus AG, in Fürgangen, Gemeinde Stansstad.** Beteiligung an in- und ausländischen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 279). Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich zum Delegierten gewählt: Fritz K. Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Castelysons Co. Cork (Irland); er führt Einzelunterschrift.
2. April 1980  
**Thermo-Reflex AG, in Fürgangen, Gemeinde Stansstad.** Fabrikation von und Handel mit reflektierenden Folien usw. (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1978, S. 1931). Neu wurde in den Verwaltungsrat und zugleich zum Delegierten gewählt: Fritz K. Wolff, deutscher Staatsangehöriger, in Castelysons Co. Cork (Irland); er führt Einzelunterschrift.

## Glarus - Glaris - Clarona

2. April 1980

**Bevirs, Beteiligungs- & Verwaltungs A.G.**, in Glarus (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3029). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Heinrich Ochsln, von Einsiedeln, in Dornach, als Vizepräsident, und Dr. Reto Casati, von und in Basel, als Mitglied; sie zeichnen zu zweien. Erhard Garke, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

2. April 1980

**Birsina A.G.**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 3). Kollektivprokura wurde erteilt an Willi Kessler, von Waldstatt, in Niederrohrdorf.

2. April 1980

**Gevar AG**, bisher in Glarus, Autorenrechte, Vertragslizenzen und Copyrights (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3100). Infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

2. April 1980

**Vanned AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1977, S. 2823). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 14. Februar 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. April 1980

**Montage-Bau Glarus P. Leuzinger**, in Glarus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Peter Leuzinger, von Glarus und Netstal, in Glarus. Ausführung von Montagearbeiten. Feldstrasse 17.

2. April 1980

**Runtaltherm S.A.**, bisher in Glarus, Patente und Verfahren über eine Gastherme (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1979, S. 3960). Infolge Sitzverlegung nach Freiburg (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1980, S. 1016) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

2. April 1980

**Arena SA**, in Zug, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1980, S. 989). Die Prokura von Pierre Beller ist erloschen.

2. April 1980

**Limofag AG**, in Zug, Kunsthandel jeder Art usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 20). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 1. April 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

2. April 1980

**Westwood Products S.A.**, in Zug, Kauf usw. von pharmazeutischen und chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1979, S. 1368). John T. Sullivan, Präsident des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Rodolphe Hamel, amerikanischer Staatsangehöriger, in Upper Saddle River, New Jersey (USA), und Filippo La Monica, italienischer Staatsangehöriger, in Syracuse, N.Y. (USA). Richard T. Kent, Direktor, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

2. April 1980

**Indrevi Independent Record and Video Production Ltd.**, in Baar, Produktion von Schallplatten usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1975, S. 2598). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Wolfgang Bleck, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

2. April 1980

**Brown & Root A.G.**, in Zug, Ausführung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 480). Die Unterschrift von Ben H. Powell jr. ist erloschen.

2. April 1980

**Toni Meier, Gartenbau**, in Hünenberg. Inhaber der Firma ist Toni Meier, von Willisau-Land, in Hünenberg. Durchführung von Gartenbauerbeiten und Gartenpflege. St. Wolfgangstrasse 19, 6331 Hünenberg.

2. April 1980

**Agro-Hydraulik AG Zug**, in Zug, Handel mit hydraulischen Hebegeräten usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1980, S. 383). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 1. April 1980 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll libierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neues Domizil: Baarerstrasse 36, c/o Confidex AG.

2. April 1980

**A. Tschümperlin AG**, Zweigniederlassung Zug, bisher in Zug, Fabrikation von Betonwaren usw. (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1979, S. 2947). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 26. März 1980 wurde die Zweigniederlassung nach Baar verlegt. Die Firma lautet nun: **A. Tschümperlin AG, Zweigniederlassung Baar**. Domizil: Neuhof, 6340 Baar.

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

## Bureau de Fribourg

2. April 1980

**Geschäftshaus Gurzengasse No 12 Solothurn A.G.**, à Fribourg (FOSC Nr. 2. 1971, n° 204, p. 2161). Les administrateurs Jean Bettin, Louis Lombard und Jean-Alloys Andrey ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Bruno Baumann, de Uetendorf, à Hinterkappelen, commune de Wohlen bei Bern, président, et Ulrich Schmid, de Meikirch, à Hinterkappelen, commune de Wohlen bei Bern, secrétaire; ils signent collectivement à deux.

2. April 1980

**Comac S.A.**, à Fribourg, achat, vente représentation de matières premières, etc. (FOSC Nr. 23. 5. 1979, n° 119, p. 1687). L'administrateur et président Massoud Pourafzael a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Michel Vez, vice-président (inscrit), est nommé président. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle des administrateurs. Les signatures des administrateurs Michel Vez et Philippe Brühlhart sont modifiées en ce sens.

2. April 1980

**Aravo S.A.**, à Fribourg, Grand-Rue 56, c/o étude Lenz, Schluep, Briner et de Coulon. Nouvelle société anonyme. Status du 1<sup>er</sup> avril 1980. But: la prise de participations dans des sociétés industrielles, financières, commerciales ou autres, en particulier dans celles dont le but est la recherche de technique de pointe; l'achat, la vente, l'administrateur, l'exploitation et la concession de licences, de marques, de know-how, de connaissances techniques et d'autres droits de même nature. Capital: fr. 200 000, libéré jusqu'à concurrence de fr. 80 000; divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Rainer Sjöström, de Finlande, à Parainen (Finlande), est président; Martin Schluep, d'Arch, à Choulex, membre, et Olivier Mach, de Genève, à Pregny-Chambéry, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des deux administrateurs.

2. April 1980

**Sageri S.A.**, à Fribourg, opérations mobilières et immobilières (FOSC Nr. 4. 2. 1965, n° 28, p. 377). L'administrateur Hubert de Boccard a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Erwin Lehmann, de Wünnewil, à Fribourg, a été nommé administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de Beauregard 16, c/o Garage Lehmann SA.

2. April 1980

**Mazda S.A.**, à Fribourg, rue Fries 1, c/o M<sup>me</sup> J. A. Andrey, notaire. Nouvelle société anonyme. Status du 2 avril 1980. But: importation, exportation et commerce en général de tous produits manufacturés ou non. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré; divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Charles Edouard Naville, de Genève, à Lugano, est unique administrateur avec signature individuelle.

## Büro Tafers (Bezirk Sense)

2. April 1980

**Sandacker AG**, in Dürdingen, Erstellung von wärme- und sanitärtischen Anlagen aller Art (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2094). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Josef Lehmann, Mitglied. Arnold Riedo, Präsident (bisher), zeichnet neu kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Riedo, von Zumholz, in Ueberstorf.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

2. April 1980

**A. Grabher-Bichsel**, in Grenchen, Buchdruckerei (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1969, S. 379). Die Firma wird geändert in: **Druck + Grafik**, Anton Grabher. Die Geschäftsnatur lautet neu: Betrieb einer Druckerei und eines Grafikateliers.

2. April 1980

**Essi Servicestation Riedern, Et-Not**, in Grenchen. Inhaberin der Firma ist Eugen Noth, von Burgäschli, in Lommiswil. Betrieb einer Garagewerkstatt mit Tankstelle. Einzelunterschrift ist erteilt an Martha Noth-Frikart, von Burgäschli, in Lommiswil, Solothurnstrasse 116.

2. April 1980

**Berger-Technik AG**, bisher in Solothurn (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2401). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 29. 3. 1980 wurden die Statuten, welche ursprünglich vom 13. 7. 1979 datieren, geändert. Neuer Sitz: Bettlach. Zweck: Fabrikation von und Handel mit technischen Maschinen und Produkten sowie Forschung auf dem Gebiet von Automation und Engineering. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben. An derselben Generalversammlung wurde das Aktienkapital von Fr. 130 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 70 Namensaktien zu Fr. 1000. Voll einbezahltes Grundkapital nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihnen gehören an: Willi Berger, von Linden, in Meinißberg, Sekretärin; Hulda Galli-Schär, von Eggwil, in Langenthal; Peter Henzmann, von Roh SO, in Grenchen; alle bisher. Willi Berger führt Einzelunterschrift; Johanna Berger und Peter Henzmann zeichnen kollektiv zu zweien. Die Beschränkungen in der Zeichnungsbefugnis der beiden letzten fallen weg. Peter Baumann ist infolge Demission aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Domizil: Dorfstrasse 35.

2. April 1980

**ICT Interconti Treuhand AG**, in Olten (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1979, S. 3628). Dieter G. Klein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

2. April 1980

**CTT Continvest Treuhand AG**, in Olten (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1979, S. 3272). Die Unterschriften von Dieter G. Klein und Dr. Emil Manser sind erloschen.

2. April 1980

**Robert Blum, Kantine Berna**, in Olten. Industriestrasse 36. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Blum; Einzelprokura ist erteilt an Johanna Blum-Mischler, beide von Zofingen, in Olten. Betrieb des Personalrestaurants der «Berna AG Olten».

2. April 1980

**Ender-Shop J. Enderli**, in Dulliken. Dekorationsartikel (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1978, S. 2588). Über den Inhaber wurde am 27. Februar 1980 der Konkurs eröffnet.

## Büro Stadt Solothurn

2. April 1980

**Piccolo-Taxi Jos. Zwimpfer**, in Solothurn. Taxibetrieb (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3116). Die Firma wird geändert in: **Piccolo-Taxi 11 Jos. Zwimpfer**. Neue Adresse: Hans-Huber-Strasse 27.

2. April 1980

**Hans Meier, Aktiengesellschaft**, in Solothurn. Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 250). Die Prokura von Ernst Heiniger ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung

**Lafinag Holding AG**, in Basel (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1139). Das Grundkapital ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100.

1. April 1980

**Internationale Transportgesellschaft Brüder Gondrand Aktiengesellschaft Filial Basel**, in Basel (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 724), mit Hauptsitz in Basel. Beat Rigendinger, Prokurst, wohnt nun in Dornach.

1. April 1980

**IBA-Basel Unternehmensberater Institut für Angewandte Psychologie**, in Basel, Geifengasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 4. 3. 1980. Zweck: partnerschaftliche Führung des Instituts für Angewandte Psychologie in Basel. Führungs- und Organisationsberatung, betriebliche Weiterbildung, Personalelektion, graphologische Praxis, Berufs- und Laufbahnberatung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 500 Namensaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktien von Fr. 185 952 und Passiven von Fr. 135 952 des von Maria Kurmann, Manfred Nadolny und Erich P. Meyer betriebenen, im Handelsregister nicht eingetragenen Instituts für Angewandte Psychologie, in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1979, zum Preis von Fr. 50 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihnen gehören an: Manfred Nadolny, von Basel, in Binningen, Präsident; Maria Kurmann, von Wolhusen und Basel, in Basel, und Erich P. Meyer, von Burgdorf, in Arlesheim; alle mit Unterschrift zu zweien.

1. April 1980

**Induspan AG**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 284 vom 12. 4. 1979, S. 3812). Unterschrift Rolf Schild, Geschäftsführer, erloschen.

1. April 1980

**Mascotte AG**, in Basel, Kinotheater usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1979, S. 451). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Hellstern. Unterschrift erloschen. Edouard A. Stöckli, bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nur als einziger Verwaltungsrat einzeln.

1. April 1980

**Paul Senn, dipl. Geigenbaumeister**, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1971, S. 2502). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Paul Senn, dipl. Geigenbaumeister, Inh. Andreas Senn», in Basel, übergegangen.

1. April 1980

**Paul Senn, dipl. Geigenbaumeister, Inh. Andreas Senn**, in Basel, Kohlenberg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Senn, von Liestal, in Basel. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Hedwig Senn, von Liestal, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paul Senn, dipl. Geigenbaumeister», in Basel. Geschäftsnatur: Anfertigung und Verkauf von Streichinstrumenten und Zubehör sowie Reparatur von Streichinstrumenten. 1. April 1980

**Fivian AG**, in Basel, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 253). René Schweizer, Verwaltungsratspräsident, und Heidi Schweizer, Prokurstin, sind auch Bürger von Ramilnsburg und wohnen nun in Bottmingen.

1. April 1980

**Esto GmbH für Beleuchtungstechnik**, in Basel (SHAB Nr. 65 vom 13. 3. 1976, S. 757). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 16. 1. 1980. Liquidation beendet. Die Lösung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

1. April 1980

**Sud-Rhein AG**, in Basel, Karl-Jaspers-Allee 5, bei Hans Mani, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 31. 3. 1980. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen sowie Abschluss von Treuhandgeschäften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihnen gehören an: Sandro Beretta Piccoli, von Lugano, in Sorengo, Präsident mit Einzelunterschrift; sowie Dr. Taek-Joon Kim, südkoreanischer Staatsangehöriger, in Segrate, Mailand (I), und Gianfranco Ruggia, von und in Pura; beide mit Unterschrift zu zweien.

1. April 1980

**René Schweizer**, in Basel, Schreinerei und Fensterfabrik (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1980, S. 265). René Schweizer, Inhaber, ist auch Bürger von Ramilnsburg und wohnt nun in Bottmingen. Heidi Läng, deren Prokura erloschen ist, heisst nun Heidi Schweizer, ist nun auch Bürgerin von Ramilnsburg und wohnt nun in Bottmingen; sie zeichnet nun als Zeichnungsberechtigte einzeln.

1. April 1980

**Sanco Trading AG**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2969). Domizil nun: Bruderholzallee 191. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. René Fankhauser, Vizepräsident, und Dr. Marcus Ranft, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Otto Bumbacher, von und in Basel, und Madeleine Kräuchi, von Niederschötz, in Allschwil. Einzelprokura neu: Eva Inge Shapiro, deutsche Staatsangehörige, in Basel.

1. April 1980

**Rinar Immobilien AG**, in Basel (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1981). René Schweizer, Verwaltungsratsmitglied, ist auch Bürger von Ramilnsburg und wohnt nun in Bottmingen.

1. April 1980

**Trans Maritime AG, Internationale Transporte**, in Basel (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3664). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Jean-Rodolphe Rätz, von Ruppoldsried, in Genf.

1. April 1980

**C. F. Savini**, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1979, S. 1560). Domizil nun: Elsässerstrasse 39. Firma nun: Restaurant Hongkong, C. F. Savini. Geschäftsnatur nun: Führung und Betrieb von Restaurants unter der Enseigne «Restaurant Hongkong».

1. April 1980

**Andrea Pelucchi Bauunternehmung AG**, in Basel (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1978, S. 2008). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Andrea Pelucchi, Präsident, welcher nun als Zeichnungsberechtigter Einzelunterschrift führt, und Peter Maier, dessen Unterschrift erloschen ist. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Sonja Bieri, von Langnau im Emmental, in Riehen. Walter Bieri, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

2. April 1980

**Vasal AG**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1979, S. 1892). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernst Roggeli, Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Dr. Urs Schild, von Grenchen, in Bottmingen. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Marc Borer, von Basel, in Hofstetten SO.

2. April 1980

**Metzgerei F. Strahm**, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1044). Firma nun: Metzgerei-Fleischdiscount Fritz Strahm. Geschäftsnatur nun: Metzgerei, Fleischdiscount, Handel mit Lebensmitteln und Weinen.

2. April 1980

**Univest AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Dr. Helmut Wöber, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Pratteln.

2. April 1980

**Sternen Betriebe AG** in Ltg., in Basel (SHAB Nr. 224 vom 29. 5. 1979, S. 3051). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Lana AG für Handel und Beteiligung in der Wollindustrie**, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 1. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Leubin + Gisske**, in Basel, Ahornstrasse 25, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Urs Leubin, von und in Basel, und Susanne Gisske, von und in Basel. Geschäftsnatur: Maler- und Tapezierergeschäft sowie Ausführung von Reklamebeschreibungen.

2. April 1980

**Wassermann AG**, in Basel, Lithographie usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carla Wassermann, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Wolfgang Wassermann, bisher Verwaltungsratsdelegierter und Direktor, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat und Direktor ein-

2. April 1980

**Wassermann Immobilien AG**, in Basel (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carla Wassermann, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

2. April 1980

**Zentra-Ver AG**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3652). Unterschriften Gottlieb Schneider, Direktor, und Urs Boetsch, Vizedirektor, erloschen. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Felix Boris Meyer, von Reinach BL, in Therwil.

2. April 1980

**Prosystem Canzani & Co., Inh. M. Küng**, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiete der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1979, S. 1092). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April 1980

**Peper und Nething AG**, Generalplaner, in Basel, St. Alban-Vorstadt 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 4. 1980. Zweck: Durchführung von Generalplanungen und Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Innenarchitektur, Architektur, Werbung, Grafik und ähnlichen Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert; 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Markus Bürkin, von Epfingen, in Binningen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift: Elke Peper, deutsche Staatsangehörige, in Kandern (D).

2. April 1980

**Gähner AG, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura René Baumann erloschen. Prokura zu zweien neu: Otto Angehrn, von Muolen, in Dübendorf; Dr. Josef Della Putta, von Bützschwil und Zürich, in Glattbrugg; Stephan Rickenbach, von Zürich und Salenstein, in Zürich, und Peter Simon, von Schönenbuch, in St. John's (Antigua, West Indies). Dr. Heinrich Walti, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Dr. Adolf Gugler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Karl Kaufmann, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

2. April 1980

**Landekron-Bau AG**, in Basel (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1543). Domizil nun: Steinentorstrasse 18 (bei Hansjörg Fiorese). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Jacques Piguet, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Zink, von und in Basel, Präsident und Hansjörg Fiorese, von Birsfelden, in Dornach.

2. April 1980

**Klöckner Oel AG**, in Basel, Steinenbachgässlein 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 3. 1980. Zweck: Handel mit flüssigen Brennstoffen und sonstigen Mineralölprodukten, Beteiligung an anderen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberiert; 500 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Helmut Bier, deutscher Staatsangehöriger, in Duisburg (D), Präsident; Dr. Georg M. Wettstein, von Zürich, in Küsnacht ZH, und Hans Furer, von Heiligenschwendi und Basel, in Basel; alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Albrecht Sprick, deutscher Staatsangehöriger, in Allschwil.

### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Berichtigung

**Geva AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1045). Max Wildberger ist von und in Neunkirch (nicht Neukirch).

2. April 1980

**Laible A.G. Speditionen**, in Schaffhausen, Speditions geschäft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Friedrich genannt Fritz Eggenberger, Geschäftsführer, wohnt nun in Löhningen, und Hermann Roost, Prokurist, nun in Thayngen.

### Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

2. April 1980

**Gärtnerei Hansruedi Lutz**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Güttlinger, A.G. für elektronische Rechengeräte**, in Tiefen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Die Kollektivunterschrift von Josef Pfister und die Kollektivprokura von Albert von Almen und Paul Jakob sind erloschen.

2. April 1980

**Weishaupt und Bösch AG**, bisher in Abtwil, Gemeinde Gaiserauwald, Handel mit und Herstellung von Betriebseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 4000). An der Generalversammlung vom 1. April 1980 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Herisau verlegt und die ursprünglich vom 2. 12. 1977 datierenden Statuten entsprechend geändert. Die Firma lautet nun: Webo Lager- und Betriebseinrichtungen AG. Zweck wie bisher: Handel mit und Herstellung von Betriebseinrichtungen und Lagern, hergestellt aus Metall oder Holz. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll liberierte Grundkapital wie bisher Fr. 150.000, eingeteilt in 150 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied Norbert Senti, von Flums, in Altstätten. Geschäftssadresse: Bahnhofstrasse 10, 9100 Herisau.

2. April 1980

**Bleiche-Immobilien Trogen AG**, in Trogen. Gemäss Statuten vom 2. April 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Erstellung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Grundkapital: Fr. 600.000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu Fr. 1000 und 100 Namensaktien zu Fr. 4000, welche voll einbezahlt sind. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von der Firma Balco AG, in Trogen, Bauland und Gebäudeteile zum Maximalpreis von Fr. 1 220 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Ernst Bänziger, Präsident und Rolf Bänziger, beide von Lutzenberg, in Trogen, sowie Johann Sutter-Knechtle, von und in Appenzell. Domizil: Bleiche 339, 9043 Trogen.

### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

2. April 1980

**Schoop A.G.**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1972, S. 2881). Einzelprokura wurde erteilt an Marie-Thérèse Bärlocher, von Thal, in Andwil SG.

2. April 1980

**Wildhaber & Co. AG**, in Walenstadt, Fabrikation von und Handel mit Papierwaren usw. (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1979, S. 2927). Francine Bieler-Eberle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

2. April 1980

**Nefo Technik GmbH**, in St. Gallen (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3088). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirk St. Gallen vom 18. Januar 1980 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 29. Februar 1980 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeiten mehr ausgeübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

2. April 1980

**Amboss-Verlag E. Widmer**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3101). Der Sitz wurde nach Au verlegt. Geschäftssadresse: Industriestrasse, 9434 Au.

2. April 1980

**Hans L. Zanoni**, in Rapperswil, Steuer- und Wirtschaftsberatung (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Einzelprokura wurde erteilt an Rosemarie Zanoni-Hess, von und in Rapperswil SG.

2. April 1980

**Flock-Print A. Simonyi**, in Lichtensteig (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1979, S. 3135). Die Firma lautet nun: Atelier für Flock- und Siebdruck A. Simonyi, und die Geschäftsnatur: Flock- und Siebdruckerei (Textil-Druckerei).

2. April 1980

**Robert Wälli Sägerei**, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Robert Wälli, von Nesslau, in Wattwil. Sägerei. Rickenstrasse 4, 9630 Wattwil.

2. April 1980

**MAM-Film Schmalfilm & Video-Service M. Marek**, in Jona a. Inhaber der Firma ist Miroslav Marek, tschechoslowakische Staatsangehöriger, in Jona. Die Firma erliebt Einzelunterschrift an Anastazie Marek, tschechoslowakische Staatsangehörige, in Jona. Tonbesprungan, Vertonung, Verkauf von Film- und Videogeräten sowie Zubehör. Seehofstrasse 14, 8645 Jona.

2. April 1980

**Ramseier Hans**, in Flawil. Inhaber der Firma ist Hans Ramseier, von Rüderswil, in Gossau SG. Dachdecker- und Spenglereigeschäft, Landbergstrasse, 9230 Flawil.

2. April 1980

**Irma Baldegger**, in St. Gallen, Detailhandel mit Wolle. Handarbeiten usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2836). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. April 1980

**D'Addazio Riccardo**, in St. Gallen. Import von und Handel mit Damenkleidern usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1979, S. 142). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. April 1980

**Fruchtexport A.-G.**, in St. Margrethen (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155). An der Generalversammlung vom 1. April 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma schreibeweise lautet nun: Fruchtexport AG, und der Zweck: Handel mit Früchten, Gemüsen und anderen landwirtschaftlichen Erzeugnissen sowie Vermietung von Lagerräumlichkeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder veräußern. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 1 Mitglied. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hans Ammann, Präsident, und Margerita Fäh-Fraefel sind aus dem VR-Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Markus Wilhelm Fraefel, auch Bürger von Henau, Gemeinde Uzwil, welcher anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift führt, und Andreas Sebastian Fraefel, von Henau, Gemeinde Uzwil, und Bischofszell, in Fällanden (I), mit Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied Wilhelm Bernhard Fraefel, Geschäftsführer, wurde zum Präsidenten des VR ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Prokura von Christoph Fäh ist erloschen.

2. April 1980

**Mommers AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 1. April 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Neuanfertigungen und Reparaturen sowie Übernahme von Vertretungen im Bijouteriereich, Handel mit Schmuck und Uhren. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Helmuth Mommers, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Peter Bläcke, von und in Kreuzlingen, und Mechthild Helena Zwicky, von Mollis, in Bremgarten; letztere beiden ohne Unterschrift. Geschäftssadresse: Neugasse 31, 9000 St. Gallen.

2. April 1980

**Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno** (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 629). Friedrich genannt Fritz Eggenberger, Geschäftsführer, wohnt nun in Löhningen, und Hermann Roost, Prokurist, nun in Thayngen.

2. April 1980

**Güttlinger, A.G. für elektronische Rechengeräte**, in Tiefen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Die Kollektivunterschrift von Josef Pfister und die Kollektivprokura von Albert von Almen und Paul Jakob sind erloschen.

2. April 1980

**Metzgerei F. Strahm**, in Basel (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1980, S. 1044). Firma nun: Metzgerei-Fleischdiscount Fritz Strahm. Geschäftsnatur nun: Metzgerei, Fleischdiscount, Handel mit Lebensmitteln und Weinen.

2. April 1980

**Univest AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Dr. Helmut Wöber, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Pratteln.

2. April 1980

**Sternen Betriebe AG** in Ltg., in Basel (SHAB Nr. 224 vom 29. 5. 1979, S. 3051). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Lana AG für Handel und Beteiligung in der Wollindustrie**, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 1. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Leubin + Gisske**, in Basel, Ahornstrasse 25, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Urs Leubin, von und in Basel, und Susanne Gisske, von und in Basel. Geschäftsnatur: Maler- und Tapezierergeschäft sowie Ausführung von Reklamebeschreibungen.

2. April 1980

**Wassermann AG**, in Basel, Lithographie usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carla Wassermann, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

2. April 1980

**Wolffhalden**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Güttlinger, A.G. für elektronische Rechengeräte**, in Tiefen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Die Kollektivunterschrift von Josef Pfister und die Kollektivprokura von Albert von Almen und Paul Jakob sind erloschen.

2. April 1980

**Gärtner Hansruedi Lutz**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Univest AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Dr. Helmut Wöber, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Pratteln.

2. April 1980

**Sternen Betriebe AG** in Ltg., in Basel (SHAB Nr. 224 vom 29. 5. 1979, S. 3051). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Lana AG für Handel und Beteiligung in der Wollindustrie**, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 1. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Leubin + Gisske**, in Basel, Ahornstrasse 25, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Urs Leubin, von und in Basel, und Susanne Gisske, von und in Basel. Geschäftsnatur: Maler- und Tapezierergeschäft sowie Ausführung von Reklamebeschreibungen.

2. April 1980

**Wassermann AG**, in Basel, Lithographie usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carla Wassermann, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

2. April 1980

**Wolffhalden**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Güttlinger, A.G. für elektronische Rechengeräte**, in Tiefen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Die Kollektivunterschrift von Josef Pfister und die Kollektivprokura von Albert von Almen und Paul Jakob sind erloschen.

2. April 1980

**Gärtner Hansruedi Lutz**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Univest AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Dr. Helmut Wöber, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Pratteln.

2. April 1980

**Sternen Betriebe AG** in Ltg., in Basel (SHAB Nr. 224 vom 29. 5. 1979, S. 3051). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Lana AG für Handel und Beteiligung in der Wollindustrie**, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1975, S. 2651). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 1. 1980. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

2. April 1980

**Leubin + Gisske**, in Basel, Ahornstrasse 25, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1980. Gesellschafter: Urs Leubin, von und in Basel, und Susanne Gisske, von und in Basel. Geschäftsnatur: Maler- und Tapezierergeschäft sowie Ausführung von Reklamebeschreibungen.

2. April 1980

**Wassermann AG**, in Basel, Lithographie usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1979, S. 2076). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Carla Wassermann, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

2. April 1980

**Wolffhalden**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Güttlinger, A.G. für elektronische Rechengeräte**, in Tiefen (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). Die Kollektivunterschrift von Josef Pfister und die Kollektivprokura von Albert von Almen und Paul Jakob sind erloschen.

2. April 1980

**Gärtner Hansruedi Lutz**, in Wolfhalden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1980, S. 1000). Einzelprokura wurde erteilt an: Alice Lutz-Heller, von und in Wolfhalden.

2. April 1980

**Univest AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1975, S. 264). Dr. Helmut Wöber, Verwaltungsratsdelegierter, ist nun Bürger von Pratteln.

2 April 1980

Ernst Hasler, bisher in **Strelzelbach**, Handel mit Grundstücken und Liegenschaften (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1963, S. 120). Sitz nun: **Unterkulm**, Juch 763. Ernst Hasler, Firmainhaber, wohnt nun in Unterkulm.

2 April 1980

**Lauber & Weichselbraun AG**, in **Hausen**, elektrotechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3775). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Friedli.

2 April 1980

**Meubles Domino SA** **Lausanne**, bisher in **Lausanne** (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1976, S. 302). Statutenänderung: 27. 3. 1980. Sitz nun: **Neuenhof**, Zürcherstrasse 71. Datum der ursprünglichen Statuten: 14. 11. 1974. Firma nun: **Domino Idealschrank AG**. Zweck nun: Handel mit Normalien für Wohnungseinrichtungen, insbesondere mit Schränken. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberierte 100 Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ernest Schreiber, Präsident, und Max-Frédéric Widmer, Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Willi Hürzeler, von Uerkheim, in Langenthal.

2 April 1980

**Why not Schallplatten Franz Hasler**, in **Zofingen**, Vordere Hauptstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Hasler, von **Leimiswil**, in **Strelzelbach**. Verkauf von Tonträgern, Postern und Modeschmuck.

2 April 1980

**Wohnbaugenossenschaft Klingnau und Umgebung**, in **Klingnau** (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1978, S. 2792). Aus Vorstand ausgeschieden: Rudolf Steiner, Kassier, Unterschrift erloschen.

2 April 1980

**Willy Stöckli AG**, in **Hausen**, Metall und Stahlbauproduktion usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1978, S. 1780). Infolge Konkurswiderrufs vom 19. 2. 1980 werden der Konkursvermerk und die Auflösung aufgehoben. Der frühere Eintrag besteht weiter.

2 April 1980

**Anton Bitter Intern. Transporte 4323 Wallbach**, in **Wallbach** (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1773). Geschäftssadresse nun: **Hohle Gasse 71**.

2 April 1980

**Paul Kramer**, in **Leibstadt**, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2012). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an «Kramer AG Leibstadt», in Leibstadt, erloschen.

2 April 1980

**Kramer AG Leibstadt**, in **Leibstadt**, Oberdorf 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 3. 1980. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Vorrichtungen verschiedener Art. Betrieb einer mechanischen Werkstatt. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberierte; 50 Namensakten zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 195 140,50 und Passiven von Fr. 106 284,35 der erloschenen Einzelfirma «Paul Kramer», in Leibstadt, gemäss Bilanz per 30. 9. 1979, zum Preise von Fr. 88 856,15, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Es gehören ihm an: Paul Kramer, von und in Leibstadt, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Rosa Filati, von Döttingen, in Leibstadt, und Karl Meierhofer, von Weizach, in Remigen; beide ohne Unterschrift.

2 April 1980

**Scubapo EU**, in **Hallwil**, Sportausrlüstungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 1. 1. 1978, S. 3375). Ernst Frey, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Bernard Pache, bisher Prokurator; Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Björn Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Antibus (F).

2 April 1980

**Sursag AG**, in **Rudolfstetten-Friedlisberg**, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1279). Domizil: **Habsburgstrasse 23**, Mutschellen, bei Alfred Ochsner, weggefallen (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 1. 2. 1980). Gesellschaft zurzeit ohne Domizil.

2 April 1980

**Prosystem Canzani AG**, in **Wettingen**, Quartierstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 26. 3. 1980. Zweck: EDV-Beratung und Software-Entwicklung für und Handel mit elektronischen Datenverarbeitungssystemen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberierte; 50 Namensakten zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Automobile und Teppiche gemäss Verträgen vom 26. 3. 1980 bewertet und zum voll an das Grundkapital angerechneten Preise von Fr. 38 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Es gehören an: Markus Canzani, von Twann, in Wettingen, Präsident, und Dieter Strübi, von Zürich, in Regensdorf, Vizepräsident; beide mit Einzelunterschrift.

2 April 1980

**JHB Consulting J. H. Bächtold**, in **Lenzburg**, Poststrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob H. Bächtold, von Schleitheim, in Meisterschwendan, Prokura zu zweien erteilt an Charlotte Gautschi, von Meisterschwendan, in Egliwil; Charles Leist, von Zürich, in Leutwil; Walter Bitzi, von Luzern, in Lenzburg, und Erwin Schmid, von Frutigen, in Seon. Betriebsberatungen und Organisationen, Finanzierungen, Import, Export von und Handel mit Waren, insbesondere Artikel und Geräte für Alternativenergie sowie Elementabteile.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

### Berichtigung

Obstverwertung **Märwil AG**, in **Märwil**, lautet die Firma richtig (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 828).

1 April 1980

**Märwil AG**, in **Märwil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Februar 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Landmaschinen, sowie Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen und Einrichtungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen, mieten oder vermieten. Sie kann Vertretungen übernehmen oder vergeben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlt Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Paul Zwicker, von Straubenzell, in Bischofszell, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ferdinand Stutz, von Matzingen, in Andelfingen, als Amtskolleg mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Paul Bücheler, von Muolen, in Biessenhofen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ruedi Brühlhardt, von Albiglen, in Amriswil, und Max Keller, von Biessenhofen, in Bischofszell. Domizil: 9562 Märwil, bei der Obstverwertung Märwil AG.

1 April 1980

**Ott Metalldrückerei**, in **Leutmerken**, Gemeinde **Griesenberg**, Metallwarenfabrikation (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2497). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die «Ott Metalldrückerei AG», in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg, erloschen.

1 April 1980

**Ott Metalldrückerei AG**, in **Leutmerken**, Gemeinde **Griesenberg**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anfertigung und Bearbeitung von Metallwaren aller Art, Herstellung von und Handel mit Werkzeugen. Sie kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll liberierte Namensakten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Ott Metalldrückerei», in Leutmerken, Gemeinde Griesenberg, diejenigen Aktiven und Passiven die in der Übernahmebilanz vom 1. Januar 1980 enthalten sind, nämlich Aktiven von Fr. 337 010,55 und Passiven von Fr. 179 945,42 zum Übernahmepreis von Fr. 157 065,13, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Ott, als Präsident, und Helga Ott, als Mitglied; beide von Biberstein, in Lommis; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Leutmerken, Post: 8531 Bisseggi.

1 April 1980

**Fran J. Meyer**, in **Bischofszell**. Autotransporte und Kieswerk (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1889). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Sachlagevertrag vom 7. März 1980 und Übernahmebilanz per 30. September 1979 an die «Meyer Kieswerk AG», in Bischofszell, erloschen.

1 April 1980

**Meyer Kieswerk AG**, in **Bischofszell**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 18. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausbeutung von Kiesgruben, sowie Ausführung von Kiestransporten, Trax- und Aushubarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namensakten zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachlagevertrag vom 7. März 1980 und Übernahmebilanz per 30. September 1979 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Frau J. Meyer», in Bischofszell, mit Aktiven von Fr. 868 491,25 und Passiven von Fr. 289 952,10 zum Übernahmepreis von Fr. 578 539,15, wovon Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Meyer, als Präsident mit Einzelunterschrift; Paul Meyer, Esther Meyer und Daniel Meyer, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien; alle von Wohlen AG, in Bischofszell. Domizil: Niederbürerstrasse 13, 9220 Bischofszell.

1 April 1980

**Bosshardt & Strasser AG**, in **Bischofszell**, in **Bischofszell**, Planung, Entwicklung, Fabrikation, Engineering von und Handel mit Maschinen, Anlagen, Apparaten, Werkzeugen und Ersatzteilen für die Gummi- und Kunststoffverarbeitung usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1978, S. 609). Jetziges Domizil: Grabenstrasse 1.

1 April 1980

**Horbar Immobilien AG**, in **Horn**, Erstellung, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2206). Reto Consoni-Bienz, Mitglied, wohnt nun in Horn.

1 April 1980

**Hans Peter Syfrig**, in **Arbon**, Autogarage, Reparaturwerkstatt und Taxameterbetrieb (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1950, S. 1775). Die Firma ist infolge Abtreten des Geschäfts erloschen.

1 April 1980

**Hans Peter Syfrig**, in **Arbon**. Firmainhaber ist Hans Peter Syfrig, von Langen am Albis, in Arbon, Garage und Reparaturwerkstatt, Romanshornerstrasse 12, 9320 Arbon.

1 April 1980

**Hama AG**, in **Arbon**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. März 1980 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Spezialgeschäfts für Ofen- und Cheminéebau sowie Plattenbelägen aller Art. Die Gesellschaft kann andere Unternehmen gründen, Beteiligungen erwerben, verwalten und veräußern sowie Erwerb, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlt Namensakten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hanspeter Mannhart, als Präsident, und Valérie Mannhart, als Vizepräsidentin, beide von Flums, in Arbon; sie führen Einzelunterschrift. Ferner Ruedi Zöllig, von Berg SG, in Arbon, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Brühlstrasse 62, 9320 Arbon.

1 April 1980

**Eisenbahn-Baugenossenschaft Frauenfeld**, in **Frauenfeld** (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1972, S. 1107). An der Generalversammlung vom 22. März 1980 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Eisenbahn-Baugenossenschaft Frauenfeld in Liquidation**. Hans Alder, Präsident, und Ernst Vogt, Kassier, wurden zu Liquidatoren ernannt; sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Paul Nobs, von Seedorf BE, in Frauenfeld, zum Liquidator ernannt; er ist nicht zeichnungsberechtigt.

1 April 1980

**Autospenglerei Hilber**, in **Rickenbach bei Wil**. Firmainhaber ist Markus Hilber, von Magdenau, in Rickenbach bei Wil. Betrieb einer Autospenglerei. Sommeraustrasse 1, 9532 Rickenbach bei Wil.

## Tessin – Tessin – Ticino

### Ufficio d'Acquarosa

2 aprile 1980

**Giuseppe e Normanno Sangalli**, in **Olivone**, impresa di costruzioni edili e stradali, società in nome collettivo (FUSC del 20. 2. 1953, n. 41, p. 407). La società è sciolta. La liquidazione edilizia è terminata, la ditta è cancellata. L'attivo ed il passivo sono assunti da socio Normanno Sangalli, inscritto qui appresso.

2 aprile 1980

**Normanno Sangalli**, in **Olivone**. Titolare della ditta è Normanno Sangalli, da ed in Olivone. La ditta riprende attivo e passivo della società in nome collettivo «Giuseppe e Normanno Sangalli», cancellata. Esercizio di impresa di costruzioni edili di sopra e sotto struttura del genio civile, assunzione di lavori come impresa generale.

### Ufficio di Bellinzona

2 aprile 1980

**Biaglioni S.A.**, in **Giubiasco**, commercio vini, ecc. (FUSC del 27. 10. 1976, n. 252, p. 3051). Alberto Stefani, dimissionario, non è più presidente e la sua firma è estinta. Ero Paglia, da Morbio Superiore in Faido, è nominato presidente con firma individuale.

### Ufficio di Locarno

2 aprile 1980

**Grattello S.A.**, in **Locarno**, immobiliare (FUSC del 29. 7. 1971, n. 174, p. 1882). Con decisione assembleare del 1° aprile 1980, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a **Ascona**. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Hubert Heinrich Salmen, cittadino germanico in Ascona, presidente, e Federico Bazzi, da Brissago in Ascona, sono nominati nuovi membri. Giorgio Monotti, già amministratore unico, è ora membro; la sua firma è cancellata. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente. Recapito: strada S. Michele 20.

2 aprile 1980

**Tap-Posa di Selinger e Bärswyl**, in **Ascona**, commercio tappeti, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 29. 1. 1979, n. 23, p. 288). Il socio Oswald Selinger è uscito dalla ditta in data 31 marzo 1980. Questa è sciolta e cancellata. L'associato Hans Bärswyl, da Heitnied in Locarno, continua l'attività come ditta individuale a norma dell'art. 579 CO, sotto la nuova ragione sociale: **Tap-Posa di Bärswyl**.

2 aprile 1980

**Mazzi S.A.**, in **Locarno**, impresa generale di costruzioni, ecc. (FUSC del 18. 9. 1978, n. 218, p. 2889). Vittorio Disoteo, direttore, è ora attinente di Locarno.

### Ufficio di Mendrisio

2 aprile 1980

**Grattello Holding N. 82**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 14. 12. 1979, n. 293, p. 3921). **Albarich Holding N. 317**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 14. 12. 1979, n. 293, p. 3921). **Albarich Holding N. 99**, in **Chiasso**, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 14. 12. 1979, n. 293, p. 3921). Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonal, dato il loro consenso.

2 aprile 1980

**Silvano Mazz-Bernasconi**, in **Novazzano**, posa pavimenti e rivestimenti di ogni genere, ditta individuale (FUSC del 28. 5. 1976, n. 123, p. 1516). Nuova sede: **Balerna**. Via Monte Generoso 6, 6228 Balerna.

2 aprile 1980

**Plastifili S.A.**, in **Mendrisio**, fabbricazione e vendita di articoli in filo di ferro, ecc. (FUSC del 6. 1. 1972, n. 4, p. 36). D' Dante Ronchetti, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Mario Snazzi, da Bellinzona in Mendrisio, presidente, con firma individuale; Giorgio Maspochi, da Colderio in Mendrisio, e Achille Ferretti, cittadino italiano in Mendrisio, membri; ambedue con firma collettiva a due. Alberto Realini non è più procuratore; la sua firma è estinta.

2 aprile 1980

**Est S.A.**, in **Mendrisio**. Nuova società anonima con statuti in data 21. 3. 1980. Scopo: produzione, lavorazione e commercializzazione di materie plastiche ed affini. Capitale fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: D' Paolo Rossi, da Arzo in Lugano. Recapito: c/o **Miranco S.A.**, via Angelo Maspochi, 6850 Mendrisio.

### Waadt – Vaud – Vaud

#### Bureau d'Aigle

2 aprile 1980

**Carbofer S.A.**, à **Roché** (FOSC du 11. 9. 1979, p. 2912). Par prononcé du 6 mars 1980, le président du Tribunal du district d'Aigle a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. Les liquidateurs sont Fernand Bigler, de Lausanne, à Bex, et Roger Moret, d'Ollon, à Aigle; lesquels signent individuellement. En conséquence la signature conférée aux administrateurs Jean-Jacques Alder (et directeur), Michel Lilla, Jean-Jacques Reato et au fondé de procuration Michel Ouguey est éteinte. La raison sociale est modifiée en celle de: **Carbofer S.A. en liquidation concordataire**. Adresse actuelle de la société: Office des poursuites et facilités, place du Marché 4, à Aigle.

2 avril 1980

**Gérance Service S.A.**, à **Ollon** (FOSC du 24. 3. 1980, p. 958). M. Gérard Fernandez-y-Fengara, d'Ollon, à Territet, a été nommé administrateur-secrétaire, avec signature individuelle. Alfredo Fernandez-y-Curcius, déjà inscrit comme administrateur, a été nommé président et continuera à signer individuellement.

### Bureau de Lausanne

28 mars 1980

**Promotion immobilière S.A.**, à **Lausanne** (FOSC du 3. 5. 1972, p. 1131). Status modifiés le 27 mars 1980. Nouvelle raison sociale: de **Rham S.A.** Nouveaut: avec opérations immobilières. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 forment l'entier du capital sont converties en 50 actions au porteur de fr. 1000.

2 avril 1980

**Gym-*St-François*, Régina Laroche**, à **Lausanne**, place Saint-François 5. Titulaire: Régina Laroche, de Cossonay, à Lausanne, épouse autorisée de Raymond. Institut de gymnastique structurelle.

2 avril 1980

Société Immobilière de Jurigoz F., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7. 8. 1979, p. 2529). Ernst Abegg n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: René Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux JU, à Lausanne; Armand Genier, de Thierrens, à Pully, et Philippe Prod'hom, de Montherod, à Lausanne.

2 avril 1980

Au foyer d'autrefois S.A., à Lausanne, rue Saint-François 5. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mars 1980. But: commerce d'objets mobiliers, notamment dans le domaine des antiquités. Apport selon inventaire du 28 mars 1980: objets mobiliers pour fr. 50 000, acceptés pour ce prix, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Diderens, de Savigny, à Grandvaux.

2 avril 1980

Garage de l'Etoile S.A., à Renens (FOSC du 15. 4. 1976, p. 1042). La procuration de Roger Pobst est éteinte. Les fondés de procuration Louis Favet et Michel Riesen continuent à signer collectivement à deux, mais désormais pas entre eux ni avec un autre fondé de procuration. La société est également engagée par les fondés de procuration: René Flach, de Bâle, à Lausanne, et Jean-François Krieger, de Romont FR, à Lausanne; signant collectivement à deux, toutefois pas entre eux ni avec un autre fondé de procuration.

2 avril 1980

Compagnie pour le Commerce et l'Industrie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 4. 12. 1972, p. 3113). Daniel Taillens n'est plus administrateur; sa signature est radiee. Seule administratrice avec signature individuelle: Astrid Bek, de Schaffhouse, à Coppet.

2 avril 1980

Bureau et atelier d'architecture et d'urbanisme S.A. en liquidation, à Lausanne (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3137). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiee.

2 avril 1980

Thermi S.A., à Lausanne, commerce, réparation et entretien d'appareils électriques et à gaz (FOSC du 4. 12. 1979, p. 3913). Nouvelle adresse: rue du Simplon 47.

2 avril 1980

Fina (Suisse) S.A., à Lausanne, commerce et industrie des hydrocarbures (FOSC du 3. 10. 1979, p. 3137). La procuration de Hubert Cartier est éteinte. André Fox et Walter Wider, tous deux, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

2 avril 1980

Imovest inter S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 31. 5. 1979, p. 1758). Antoine Achkar n'est plus administrateur; sa signature est radiee. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Selim Nassif, du Canada, à Québec (Canada).

2 avril 1980

Zafur trading S.A., à Crissier, rue du Jura 2, chez Fiduciaire René Pidoux. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 février 1980. But: commerce et représentation de biens, produits et matières premières, notamment de produits cosmétiques et pharmaceutiques. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Rika Frosio, d'Alessio, à Lausanne.

2 avril 1980

Bureau de Moudon

Caisse d'Épargne du district de Moudon, à Moudon, société coopérative 21. 4. 1978, p. 1242). Le président Louis Forestier et l'administrateur Maurice Bräillardont démissionné; leurs signatures collectives sont radiees. David Augsburger, inscrit, devient président; Adolphe Protti, de Syens, à Moudon, et Philippe Steck, de et à Moudon, administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou d'un administrateur avec le directeur, ou du président avec un autre administrateur.

Bureau de Nyon

24 mars 1980

Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon, à Nyon, société anonyme avec siège principal à Lausanne (FOSC du 30. 7. 1979, p. 2438). Nouveaux statuts du 7 décembre 1979 ensuite de modifications sur des points non soumis à publication. Le directeur général Francis Pahud est nommé président de la direction générale; les directeurs Albert Vuille, Clovis Rapin et Jacques E. Treyvaud sont nommés directeurs généraux, le sous-directeur Alain Dessemontet est nommé directeur, les sous-directeurs Robert Bissat, Georges Byrne et Pierre Jordan sont nommés directeurs adjoints; tous continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire général Michel Péclat, de Châtonnay, à Epalinges; du directeur Jacques-Olivier Rodeux, de Rossinière, à Lausanne, et des sous-directeurs: Raymond Bourlou, d'Échichens, à St-Sulpice; Gilbert Martin, d'Etoy, à Lutry; Rémy Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Prilly, et Francis Randin, de Rances, à Cossonay-Ville.

Bureau de Vevey

2 avril 1980

Ponti S.A. appareils de lutte contre l'incendie, à Montreux (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3193). Capital augmenté de fr. 350 000 à fr. 500 000 par émission de 150 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 500 000, entièrement libéré; divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés le 31 mars 1980. Adresse actuelle: avenue des Alpes 44.

Bureau d'Yverdon

2 avril 1980

Banque Cantonale Vaudoise, succursale d'Yverdon, à Yverdon (FOSC du 28. 3. 1980, p. 1017), société anonyme avec siège social à Lausanne. La signature de Jean Freitag est radiee.

2 avril 1980

Garage de la Plaine, Leuba et fils, à Yverdon, société en nom collectif (FOSC du 20. 4. 1976, p. 1064). La signature de Charles Mathys est radiee.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Folgende Schuldbriefe werden als vermisst gemeldet und kraftlos erklärt, sofern sie nicht innerhalb Jahresfrist dem Gerichtspräsidium Arbon vorgelegt werden:

1. Namenschuldbrief per Fr. 26 000.- vom 10. August 1900, haftend im 2. Rang auf Parzelle E. Bl. 817 des Grundbuchs Arbon (Schuldner und Pfandgegenüber: Erben Wilhelm Hofmann, Arbon).

2. Namenschuldbrief per Fr. 14 000.- vom 4. Januar 1944, haftend im 3. Rang auf Parzelle E. Bl. 817 des Grundbuchs Arbon (Schuldner und Pfandgegenüber: Erben Wilhelm Hofmann, Arbon).

3. Namenschuldbrief per Fr. 3500.- vom 15. August 1964, haftend im 3. Rang auf Parzelle E. Bl. 2151 des Grundbuchs Egnach (Schuldner: Verzinkerei Egnach AG, Pfandgegenüber: Personalstiftung der Verzinkerei Egnach). (680')

9320 Arbon, den 9. April 1980 Gerichtspräsidium Arbon

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 1500.-, ausgestellt in Horgen am 22. November 1961, lautend auf Jakob Gerber-Bachmann, von Trubschachen BE (Schuldner), lastend an vierter Pfandstelle auf den Liegenschaften Kat. Nrn. 2620, 2621 (derzeitiger Pfandgegenüber Hans Nägel) sowie Kat. Nr. 2622 in Vorder-Klausen, Horgen.

Der Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, werden hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtblatt an den Schuldbrief dem Bezirksgericht Horgen vorzulegen, bzw. sich dort zu melden, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (675')

8810 Horgen, den 1. April 1980

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsekretär: lic. iur. Richter

Inhaberobligation Nr. 27319 der Raiffeisenbank Neukirch-Egnach per Fr. 1000.- zu 5%, fällig per 17. April 1978, wird als vermisst gemeldet und kraftlos erklärt, sofern sie nicht innerhalb 6 Monaten dem Gerichtspräsidium Arbon vorgelegt wird. (681')

9320 Arbon, den 9. April 1980 Gerichtspräsidium Arbon

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 303 383.9, lautend auf Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Baden, mit einem Saldo per 1. Januar 1980 von Fr. 23 170.75.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innerhalb sechs Monaten, d. h. bis 14. Oktober 1980, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (672')

5400 Baden, den 9. April 1980 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 3. Februar 1951 über Fr. 40 000.-, mit Pfandrecht für Zinsen bis 3%, zugunsten von Ernst Muggil-Widmann, lastend im 1. Rang auf Parzelle 2846 Grundbuch München (Beleg 250/51).

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innerhalb 1 Jahr seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (648')

4410 Liestal, den 2. April 1980 Obergerichtskanzlei Basel

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 7841.7 der Raiffeisenbank Wettingen, mit einem Gutachten von Fr. 26 510.65.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innerhalb sechs Monaten, d. h. bis 14. Oktober 1980, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (673')

5400 Baden, den 9. April 1980 Bezirksgericht Baden

Es wird folgender Schuldbrief vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 18 000.-, ausgestellt am 12. Dezember 1974 (Herrliberg Beleg 1974 Nr. 441, Tagebuch 1974 Nr. 283, Pfandtitelverzeichnis 1974 Nr. 205), lastend an zweiter Pfandstelle auf folgendem, in der Gemeinde Herrliberg gelegenen Grundstück: Grundbuchblatt 2268 (Stockwerkeigentum), zu 20/100 Miteigentum an der Liegenschaft Grundbuchblatt 1319 (Kat.-Nr. 1640, Plan 36), mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung Nr. 3 im 3. Stock usw., des Hauses Grütrasse 83, gemäß Begründungsvertrag Bel. 1972 Nr. 36, sowie Grundrissspläne Nr. 195, 197/8, braun bemalt.

Schuldner und Pfandgegenüber: Josef Buresch, geb. 1921, von Zürich, Weinbergstrasse 10, 8353 Elgg.

Jedermann, der über diese Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innerhalb Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden und den Schuldbrief vorzulegen. Wird die Urkunde innerhalb Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (695')

8706 Meilen, den 1. April 1980

Bezirksgericht Meilen  
Die ao. Gerichtsekretärin: Neuroni

Die Kraftloserklärung der Inhaberaktien Nrn. 11 bis 30 der Carmina AG, in Basel, vormals firmierend als Petazon AG, in Basel, zu je Fr. 1000.-, wird begehr.

Gemäß Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 9. April 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb sechs Monaten, d. h. bis 16. Oktober 1980, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt werden. (P 44/1980) (687')

4051 Basel, den 9. April 1980 Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Folgende drei Schuldbriefe werden vermisst:

Namenschuldbrief ersten Ranges vom 25. November 1913 im Betrag von Fr. 600.-, lautend auf Bartholomäus Käppeli, Oberrüti, als Gläubiger, max. Zinsfuß 5%.

Namenschuldbrief zweiten Ranges mit Nachrückungsrecht vom 26. Juni 1922 im Betrag von Fr. 2000.-, lautend auf die Spar- und Leihkasse Oberfriamt, Muri, als Gläubigerin, max. Zinsfuß 6%.

Inhaberschuldbrief dritten Ranges vom 6. Oktober 1948 im Betrag von Fr. 2000.-, max. Zinsfuß 6%.

alle auf GB Oberrüti Nr. 62, Plan 8, Parzelle 164, haftend.  
Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb 1 Jahr seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden, bzw. diese Schuldbriefe vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt würden. (674')

5630 Muri, den 17. März 1980 Namens des Bezirksgerichtes Muri  
Die Gerichtsschreiberin:

lic. iur. E. Eichenberger

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 30 000.-, vom 16. November 1956, Beleg W/918, lautend zugunsten der Martha Brünisholz, haftend als Gesamtpfandrecht im siebten Rang auf den Liegenschaften Thunstrasse 113 und 115, in Bern, Grundbuchblätter Nr. 458 und 223, Kreis IV, der Frau Bethi Pappé, Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innerhalb Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (638')

3011 Bern, den 27. März 1980

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minigg

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:  
Inhaberschuldbrief vom 12. Februar 1960, lastend auf GB Wangen bei Olten Nr. 1456 im 2. Rang im Betrage von Fr. 2000,-; Eigentümerin der Liegenschaft ist Gertrud Johnson-Balmer, 1931, Ehefrau des Bernhard Cornelius in Tromsø (Norwegen). (688)

4600 Olten, den 3. April 1980

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. April 1925 für einen Betrag von Fr. 2000,-, Beleg P/1775, zugunsten Fritz Flückiger, alt Sägearbeiter, Lindenstrasse 13b, Huttwil, lastend auf dem Grundstück Nr. 270 Huttwil, im 3. Rang.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieses Grundpfandtitels wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten er als kraftlos erklärt wird. (685)

3456 Trachselwald, den 8. April 1980

Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 11. April 1938 / 25. April 1950 von Fr. 17 000,-, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 1308, Plan 21, Parzelle 905, lautend auf Hederig-Merz Gottlieb, 1920, von Reinach, im Beinwil am See, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (682)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 7. Oktober 1947 von Fr. 5000,-, haftend im 3. Rang auf GB Menziken Nr. 389, Plan 20, Parzelle 696, lautend auf Sager-Orech Fritz, 1909, Menziken, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (683)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. Januar 1965 von Fr. 30 000,-, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 1231, lautend auf die Erbgemeinschaft Edwin Soland-Lehmann, 1895, von und in Reinach, als Schuldner.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (684)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Fr. 2000,- Schuldbrief, angegangen 2. Mai 1969, haftend auf den Grundsäcken Nr. 473, 505, 437 GB Zell des Josef Schärli-Künzli, Birsieck, Zell.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (636)

6130 Willisau, den 1. April 1980

Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Par ordonnance du 31 mars 1980, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le carnet d'épargne n° 212 162 de la Banque de la Glâne et de la Gruyère, à Romont, propriété d'Edouard, Robert et Gustave Magnin, à Riaz, au montant de fr. 96 486.90.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre de le produire au greffe du Tribunal de la Gruyère dans un délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (637)

1630 Bulle, le 1<sup>er</sup> avril 1980

Le greffier: L. Säonnens

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des deux cédulles hypothécaires suivantes:

fr. 14 800,-, taux 5%, inscrite les 8 mai 1942 à série IIg/4826, 10 mai 1949 à série IIg/6849 et 31 juin 1957 à série IIg/872, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne;

fr. 11 000,-, taux 7%, inscrite les 26 janvier 1953 à série IIg/8578 et 13 juin 1953 à série IIg/8782, au profit de la Banque Jurassienne d'Épargne et de Crédit, à Bassecourt,

grevant respectivement en premier et deuxième rangs l'immeuble fl 287 du ban de Delémont, La Commune, appartenant à Louis Schwab S.A., Delémont, société anonyme avec siège à Delémont, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant lesdites cédulles, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (639)

Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

2800 Delémont, le 31 mars 1980

Le président II du Tribunal: Pierre Lachat

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 6. April 1925 für einen Betrag von Fr. 2000,-, Beleg P/1775, zugunsten Fritz Flückiger, alt Sägearbeiter, Lindenstrasse 13b, Huttwil, lastend auf dem Grundstück Nr. 270 Huttwil, im 3. Rang.

Der (die) unbekannte(n) Inhaber dieses Grundpfandtitels wird (werden) aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt dem Richteramt Trachselwald vorzulegen, ansonsten er als kraftlos erklärt wird. (685)

3456 Trachselwald, den 8. April 1980

Der Gerichtspräsident: H. R. Schenk

Premier avis

Par ordonnance du jeudi 10 avril 1980, le président du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'action au porteur n° 34 de fr. 500-- de la S.I. Rue de Candolle 36 d'avoir à la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai de six mois à compter de la première insertion des publications du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

En outre, il est fait défense au débiteur du titre d'en acquitter le montant, sous menace de devoir payer deux fois. (694)

1200 Genève, le 10 avril 1980

Tribunal de première instance: Joseph Starobinski, président

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 11. April 1938 / 25. April 1950 von Fr. 17 000,-, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 1308, Plan 21, Parzelle 905, lautend auf Hederig-Merz Gottlieb, 1920, von Reinach, im Beinwil am See, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (682)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 7. Oktober 1947 von Fr. 5000,-, haftend im 3. Rang auf GB Menziken Nr. 389, Plan 20, Parzelle 696, lautend auf Sager-Orech Fritz, 1909, Menziken, als Schuldner.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (683)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. Januar 1965 von Fr. 30 000,-, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 1231, lautend auf die Erbgemeinschaft Edwin Soland-Lehmann, 1895, von und in Reinach, als Schuldner.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (684)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 15. Januar 1965 von Fr. 30 000,-, haftend im 1. Rang auf GB Reinach Nr. 1231, lautend auf die Erbgemeinschaft Edwin Soland-Lehmann, 1895, von und in Reinach, als Schuldner.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis 15. April 1981, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (684)

5726 Unterkulm, den 8. April 1980

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst:

Fr. 2000,- Schuldbrief, angegangen 2. Mai 1969, haftend auf den Grundsäcken Nr. 473, 505, 437 GB Zell des Josef Schärli-Künzli, Birsieck, Zell.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist seit der ersten Veröffentlichung bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (636)

6130 Willisau, den 1. April 1980

Amtsgerichtspräsident von Willisau: Arnold

Le président II du Tribunal du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

Deuxième rang: fr. 25 000,-, 6%, cédule hypothécaire inscrite les 1<sup>er</sup> juin 1959 à P.J. II 7569, 21 avril 1965 à P.J. III 568, au profit de F. J. Burrus & Cie S.A., grevant l'immeuble n° 2027 de Boncourt, appartenant à François Ruegg, à Boncourt;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (662)

2740 Moutier, le 9 avril 1980

Le président du Tribunal I: R. Lerch

Le président II du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

Deuxième rang: fr. 25 000,-, 6%, cédule hypothécaire inscrite les 1<sup>er</sup> juin 1959 à P.J. II 7569, 21 avril 1965 à P.J. III 568, au profit de F. J. Burrus & Cie S.A., grevant l'immeuble n° 2027 de Boncourt, appartenant à François Ruegg, à Boncourt;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la date de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (662)

2900 Porrentruy, le 2 avril 1980

Le président du Tribunal II: P. Theurillat

Le président II du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

Deuxième rang: fr. 25 000,-, 6%, cédule hypothécaire inscrite les 1<sup>er</sup> juin 1959 à P.J. II 7569, 21 avril 1965 à P.J. III 568, au profit de F. J. Burrus & Cie S.A., grevant l'immeuble n° 2027 de Boncourt, appartenant à François Ruegg, à Boncourt;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la date de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (662)

6900 Lugano, le 26 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 10 dicembre 1979, in applicazione degli art. 981 ss CO, 2 LAC, diffida

Lo sconosciuto detentore dei due libretti di risparmio al portatore n. 511.249, con un saldo di fr. 6240.85, e n. 511.250 con un saldo di fr. 6372.55, emessi dall'Unione di Banche Svizzere, libretti andati smarriti, a volerli produrre a questa pretura entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (649)

6900 Lugano, il 26 febbraio 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

in applicazione degli art. 870, 871 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC,

diffida

Lo sconosciuto detentore dell'ipoteca di fr. 20 000,- intestata per

fr. 12 500,- al defunto Egberto Sachsenröder, già domiciliato a Massagno, e per fr. 7500,- allo speziale Credito Svizzero, Lugano, di cui all'iscrizione del 2 agosto 1920, gravante in 2<sup>o</sup> range la partecilla n. 252 del comune di Massagno, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (650)

6900 Lugano, il 18 marzo 1980

Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: V. Arigoni

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 16/17 settembre 1976,

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

#### Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages vom 1. April 1980 für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Solothurn

Gestützt auf das Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicheklärung von Gesamtarbeitsverträgen wurde oben genannter Antrag in Nr. 13 des Amtsblattes des Kantons Solothurn vom 3. April 1980 veröffentlicht. Die Einsprachefrist beträgt 14 Tage, vom Datum der Veröffentlichung dieses Hinweises an gerechnet. (A491)

Volkswirtschaftsdepartement des Kantons Solothurn

#### Fellax AG, Hunzenschwil

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach dem Tag der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften bei der Gesellschaft am Domizil der Gesellschaft anzumelden. (A506)

5502 Hunzenschwil, den 9. April 1980

Der Liquidator

#### Boscra S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 7 décembre 1979 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, 60, rue du Rhône, chez M<sup>me</sup> Didier Tornare, notaire, à l'attention de M. Pierre Deleamont, liquidateur. (A493)

1204 Genève, le 1<sup>er</sup> avril 1980

Le liquidateur

#### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Firma Favor Rohner-Vögtlin AG, Riedenstrasse 21, 9230 Flawil, wurde für die Verkaufsstelle Promenadenstrasse 19, in 9320 Arbon, die Bewilligung zur Durchführung eines Total-Ausverkaufes erteilt.

Gestützt auf Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung wurde dieser Firma die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäfts bis zum 30. Juni 1983 untersagt. In Anwendung von Art. 17, Abs. 3, der Ausverkaufsverordnung wird das Verbot auf die Bezirke Arbon und Bischofszell beschränkt. (A501)

8500 Frauenfeld, den 9. April 1980

Polizeidepartement des Kantons Thurgau  
Patentamt

#### Intermer Holding AG, Zug

##### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Intermer Holding AG, in Zug, vom 2. April 1980, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 500 000.– auf Fr. 50 000.– durch Rückzahlung von Fr. 1 450 000.– und Vernichtung von 1450 Aktien zu reduzieren.

Den Gläubigern der Intermer Holding AG, in Zug, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innerhalb einer Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei der Intermer Holding AG, Baarerstrasse 12, in Zug, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A483)

6300 Zug, den 2. April 1980

Intermer Holding AG  
Der Verwaltungsrat

#### Bau Service S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 mars 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 25 avril 1980, par écrit, accompagnées des pièces justificatives en main du liquidateur, M. Lance K. Osswald, case postale 303, 1211 Genève 12. (A487)

1204 Genève, le 2 avril 1980

Société fiduciaire de contrôle et d'expertise S.A.

#### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Die Firma Büeler-Korner AG, Textilien, Mercerie und Bonnerie, Kasimir Pfyfferstrasse 2, Luzern, führt vom 29. März bis 30. Juni 1980 in ihrer Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durch.

Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufsverordnung wird der Firma Büeler-Korner AG und dem verantwortlichen Verwaltungsrat, Erwin Kunz-Steger, von Emmen, in Emmenbrücke, die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäfts oder die Beteiligung an einem solchen, in der ganzen Schweiz bis zum 30. Juni 1985 untersagt. (A510)

6002 Luzern, den 10. April 1980

Handelspolizei des Kantons Luzern

#### Priminco AG, Zug

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altörfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A496)

6300 Zug, den 9. April 1980

Der Verwaltungsrat

#### Procamar S.A. en liquidation, à Onex GE

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Bruno Zaech, 41, route d'Aire-la-Ville, 1233 Bernex GE. (A502)

1206 Genève, le 2 avril 1980

Le liquidateur:  
Bruno Zaech

#### Finma AG, Basel

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altörfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A495)

4000 Basel, den 9. April 1980

Der Verwaltungsrat

#### Belmot Auto AG in Liquidation, Grienbachstr. 17, 6300 Zug

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Erste Veröffentlichung

Die Belmot Auto AG hat anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. März 1980 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Belmot Auto AG in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 15. Mai 1980 anzumelden. (A508)

6300 Zug, den 14. April 1980

Der Liquidator

#### S.I. Vigeris S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Les actionnaires de la société immobilière Vigeris S.A., à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 14 février 1980.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur chez MM. Darier & Cie, 4, rue de Saussure, 1204 Genève. (A480)

1204 Genève, le 2 avril 1980

Le liquidateur:  
Georges Gay

#### Narabi GmbH, Davos Platz

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Januar 1980 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenschriften bei der Treuhandgesellschaft Dr. Krauer, Dr. Altörfer + Dr. Duss, Seefeldstrasse 17, 8008 Zürich, anzumelden. (A467)

7270 Davos Platz, den 10. April 1980

Der Liquidator

#### Neue Verwaltungs AG, 6300 Zug

##### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. April 1980 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und zugleich festgestellt, dass die Liquidation bereits durchgeführt ist.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form dem unterzeichneten Verwaltungsrat anzumelden. (A486)

8001 Zürich, den 2. April 1980

Dr. Peter Alther  
Stadthausquai 5, 8001 Zürich

#### Trixieland S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

##### Troisième publication

Les actionnaires de la société anonyme Trixieland, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 14 février 1980.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur chez MM. Darier & Cie, 4, rue de Saussure, 1204 Genève. (A481)

1204 Genève, le 2 avril 1980

Le liquidateur:  
Georges Gay

**Austin Consulting, Engineering & Construction S.A.  
en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 28 mars 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Henri-Paul Brechbühl, avocat, 3, place du Molard, 1204 Genève. (A504)

1204 Genève, le 9 avril 1980

Le liquidateur:  
Henri-Paul Brechbühl

**Raphaël Chammartin S.A., en liquidation,  
Massonnens**

Liquidations et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1980, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à MM. Raphaël Chammartin et Paul Chammartin, à Massonnens, p.a. M. Raphaël Chammartin, menuisier, 1681 Massonnens. (A497)

1681 Massonnens, le 13 mars 1980

Les liquidateurs

**Grida per dichiarazione di scomparsa**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC

## diffida

tutti coloro che potessero dare notizie del signor Campana Giovanni, figlio di Giovanni e di Rosa nata Mazza, attinente di Valcolla, nato a Colla il 14 ottobre 1860, partito per l'estero (Nord America) in epoca imprecisata senza più dare notizie di sé a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A484)

6900 Lugano, il 1° aprile 1980 Per la pretura di Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

**Bermial S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1980 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: M. Bernard Perrot, 50, quai Gustave-Ador, 1207 Genève. (A503)

1207 Genève, le 9 avril 1980

Le liquidateur:  
Bernard Perrot

**Spegh S.A. Montana, Société d'exploitation  
et de gérance hôtelière, en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1979, la dissolution de la société et son entrée en liquidation ont été prononcées.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, à l'adresse du liquidateur, Fiduciaire Denis Cordonier, 3962 Montana-Vermala. (A492)

3962 Montana, le 8 avril 1980

Le liquidateur:  
Denis Cordonier**Grida per dichiarazione di scomparsa**

La pretura di Lugano-Distretto in relazione agli art. 35 ss CCS, art. 2 e 28 LAC

## diffida

tutti coloro che potessero dare notizie della signora Campana Ida Emma, figlia di Pietro Angelo e di Maria nata Poncini, attinente di Valcolla, nata a Colla il 27 ottobre 1889, partita per l'estero in epoca imprecisata senza più dare notizie di sé a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida. (A485)

6900 Lugano, il 1° aprile 1980 Per la pretura di Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: V. Arigoni

**Trehearnes S.A., à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 avril 1980 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Fribourg, 3, rue de l'Hôpital c/o Société de Gestion Financière Schibler S.A. (A507)

1205 Genève, le 10 avril 1980

Le liquidateur

**Sarco SA, société en liquidation, à Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1980, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication entre les mains du liquidateur, M. Jean-Pierre Parel, chemin des Meuniers 2, à 2034 Peseux. (A509)

2001 Neuchâtel, le 10 avril 1980

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Hunzeler Josef Fritz, 1915, gew. Landwirt, von Schötz, in Veltheim AG wohnhaft gewesen, gestorben am 11. März 1980.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5106 Veltheim AG.

Frist: bis 12. Mai 1980. (A498)

5200 Brugg, den 15. April 1980

Bezirksgericht

**Briare S.A. en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 24 janvier 1980, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai d'un an dès la troisième publication auprès de la liquidatrice, la Fiduciaire Lambelet Société Anonyme Fidal, place Saint-François 11, à Lausanne. (A464)

1000 Lausanne, le 25 mars 1980

La liquidatrice

**Provalvo S.A. in liquidazione, Roveredo**

Diffida ai creditori

## Prima pubblicazione

I creditori della Provalvo S.A. in liquidazione sono invitati a insinuare i loro crediti al liquidatore Carlo Krähenbühl, cassetta postale 501, 6901 Lugano, entro il 30 aprile 1980. Crediti notificati dopo tale data non potranno essere presi in considerazione. (A494)

6900 Lugano, il 4 aprile 1980

Il liquidatore

**Öffentliches Inventar**

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Peter-Gloos Ida, 1898, von und in Villnachern wohnhaft gewesen, gestorben am 6. März 1980.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 5213 Villnachern.

Frist: bis 12. Mai 1980. (A499)

5200 Brugg, den 15. April 1980

Bezirksgericht

**Sercofex S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

## Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 1<sup>er</sup> avril 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la Fiduciaire Générale S.A., à 1001 Lausanne, avenue de la Gare 44. (A482)

1003 Lausanne, le 1<sup>er</sup> avril 1980

Le liquidateur:

Gérald Schlaeppi

**Rocciarasa S.A. in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

## Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 10 aprile 1980, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avvie-ne sotto la ragione sociale Rocciarasa S.A. in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenne, al liquidatore avv. dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A505)

6900 Lugano, il 10 aprile 1980

Il liquidatore:

avv. dott. L. Gilardoni

**Öffentliches Inventar**

über den Nachlass des Rudolf Wigger, geb. 1952, gest. 1. Februar 1980, wohnhaft gewesen in 8852 Altendorf, Höhgaden.

Das Inventar ist geschlossen worden und steht den Bevölkerung bis zum 19. Mai 1980 zur Einsicht beim Notariat March zur Verfügung. (A512)

8853 Lachen, den 10. April 1980

Notariat March

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 10. April 1980

## **Banque nationale suisse – Situation au 10 avril 1980**

<b>Aktiven</b>	<b>Actif</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>
<b>Gold</b>	<b>Encaisse-or</b>	<b>11 903 909 020.65</b>	<b>—</b>
<b>Devisen</b>	<b>Devises</b>	<b>19 077 295 163.07</b>	<b>— 3 297 329 318.60</b>
<b>Inlandportefeuille</b>	<b>Portefeuille effets sur la Suisse</b>		
- diskontierte Forderungen	- valeurs escomptées	450 038 035.22	— 1 458 132 361.45
- Schatzanweisungen des Bundes	- bons du trésor de la Confédération		
<b>Lombardvorschüsse</b>	<b>Avances sur nantissement</b>	<b>599 085 919.53</b>	<b>— 419 793 887.16</b>
<b>Wertschriften</b>	<b>Titres</b>		
- deckungsfähige	- pouvant servir de couverture	5 390 100.—	—
- andere	- autres	1 080 589 501.—	+ 7 971 300.—
<b>Korrespondenten im Inland</b>	<b>Correspondants en Suisse</b>	<b>61 431 281.24</b>	<b>— 183 276 383.80</b>
<b>Sonstige Aktiven</b>	<b>Autres postes de l'actif</b>	<b>168 994 300.05</b>	<b>— 917 876.72</b>
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978.	Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978.		
Saldo am 31. Dezember 1979	solde au 31 décembre 1979		
(gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)	(couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)		
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>34 457 676 013.24</b>	<b>—</b>
<b>Passiven</b>	<b>Passif</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>
<b>Eigene Mittel</b>	<b>Fonds propres</b>	<b>70 000 000.—</b>	<b>—</b>
<b>Notenumlauf</b>	<b>Billets en circulation</b>	<b>21 706 709 850.—</b>	<b>— 500 829 355.—</b>
<b>Täglich fällige Verbindlichkeiten</b>	<b>Engagements à vue</b>		
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 263 188 224.—	— 5 202 811 030.11
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	- autres engagements à vue	3 684 311 921.75	— 573 918 376.67
<b>Mindestreserven von Banken auf:</b>	<b>Réserves minimales des banques sur:</b>		
- inländischen Verbindlichkeiten	- les engagements en Suisse		
- ausländischen Verbindlichkeiten	- les engagements envers l'étranger		
<b>Verbindlichkeiten auf Zeit</b>	<b>Engagements à terme</b>		
- Sterilisierungskreisskripturen	- prescriptions de stérilisation	27 000 000.—	— 44 850 000.—
- eigene Schuldbeschrifungen	- bons émis par la banque	1 054 500 000.—	+ 931 000 000.—
<b>Sonstige Passiven</b>	<b>Autres postes du passif</b>	<b>1 651 966 017.49</b>	<b>+ 39 930 234.05</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>34 457 676 013.24</b>	<b>—</b>
<b>Offizielle Sätze</b>	<b>Taux officiels</b>	<b>%</b>	<b>seit/denpuis le</b>
<b>Offizieller Diskontsatz</b>	<b>Taux officiel d'escompte</b>	<b>3</b>	<b>28. 2. 1980</b>
<b>Offizieller Lombardzinsfuss</b>	<b>Taux officiel pour avance</b>	<b>4</b>	<b>28. 2. 1980</b>
<b>Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel</b>	<b>Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires</b>		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3	5. 3. 1980
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	3 1/4	5. 3. 1980

## Die Lage des Arbeitsmarktes Ende März 1980

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit waren Ende März 1980 bei den Arbeitsämtern insgesamt 7211 Ganzarbeitslose eingeschrieben; das sind 1433 oder 16,6% weniger als Ende Februar 1980 und 4849 oder 40,2% weniger als vor Jahresfrist, zudem ist dies der tiefste seit Mai 1975 registrierte Bestand.

Der Anteil der Ganzarbeitslosen an der aktiven Bevölkerung betrug rund 0,2% (Vorjahr 0,4%).

Im Vergleich zum Vormonat verzeichnete die Zahl der männlichen Arbeitslosen einen Rückgang von 1154 auf 4160 und die der weiblichen Arbeitslosen einen solchen um 279 auf 3051.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis gemeldeten offenen Stellen belief sich Ende März 1980 auf 11 533 gegenüber 11 113 vor Monatsfrist (+3,8%) und 8 363 vor einem Jahr (+37,9%).

Bundesamt für Industrie  
Gewerbe und Arbeit

## La situation du marché du travail à fin mars 1980

Selon les enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, 7211 chômeurs complets étaient inscrits, à fin mars 1980, auprès des offices du travail, soit 1433 ou 16,6% de moins qu'à fin février 1980 et 4849 ou 40,2% de moins qu'un'année auparavant. En outre, ce nombre est le plus petit de ceux qu'on a enregistrés depuis mai 1975.

La proportion du nombre des chômeurs complets par rapport à l'effectif de la population active atteignait environ 0,2% (0,4% l'année dernière à pareille époque).

Le nombre des places vacantes officiellement recensées atteignait 11 533 à fins mars 1980, contre 11 113 le mois précédent (+3,8%) et

Office fédéral de l'industrie,  
des arts et métiers et du travail

### Nomination d'un ambassadeur

Etant donné l'augmentation des intérêts économiques de la Suisse en Corée du sud, le Conseil fédéral a décidé de repourvoir le poste de chef de mission à Séoul, actuellement dirigé par un chargé d'affaires, par la désignation d'un ambassadeur résident. En conséquence, il a nommé le Ministre Carlo Jagmetti, actuellement chef du service économique de la Mission permanente de la Suisse près les organisations internationales et de la Délégation suisse près l'Association européenne de libre-échange et le GATT à Genève, en qualité d'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République de Corée. Jusqu'à présent, notre ambassadeur à Tokyo était également accrédité en République de Corée.

### Ernennung eines Botschafters

## **Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen**

Im Juli 1979 erschien als Sonderheft Nr. 91 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über die anfangs 1979 bestehende Regelung der «Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen».

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gerichtspraktisch.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 11.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520. Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzugeben.

## Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois de juillet 1979 le 91<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», intitulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1979. Elle contient en outre la liste des vignes fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

# Schweizerische Eidgenossenschaft

# 5 1/4%

## Eidgenössische Anleihe 1980-90 von rund Fr. 250 000 000

**Emissionspreis:** Wird nachträglich aufgrund der eingegangenen Zeichnungen festgelegt

**Laufzeit:** 10/8 Jahre

**Zeichnungsschluss:** 17. April 1980, mittags

### PROSPEKT

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 20. Juni 1979 und mit Zustimmung des Bundesrates legt das Eidgenössische Finanzdepartement nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur teilweisen Deckung des Kapitalbedarfs des Bundes und seiner Betriebe dient.

5 1/4% Anleihe 1980-90 im Betrag von rund Fr. 250 000 000

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden, andernfalls werden Titel zugeteilt.

### ANLEIHEBEDINGUNGEN

#### A. Titel

Die Obligationen werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie laufen auf den Inhaber, sind ab 14. Mai 1980 zu 5 1/4% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 14. Mai versehen. Der erste Coupon wird am 14. Mai 1981 fällig.

Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 14. Mai 1990. Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, die Anleihe schon am 14. Mai 1988 oder 1989, nach vorangegangener dreimonatiger Kündigung, zum Nennwert zurückzuzahlen.

Die fälligen Coupons, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und rückzahlbaren Titel sind, kostenlos für den Inhaber, zahlbar bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank, bei den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken, dem Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen und der Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers angehörenden Institute und Firmen.

Die Obligationen werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich konsolidiert.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsblatt, sowie in je einer Tageszeitung von Basel und Zürich.

#### B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Obligationen umgetauscht werden.

#### EMISSIONSBEDINGUNGEN

Die schweizerische Eidgenossenschaft legt den Betrag von rund 250 000 000 Franken bis zum 17. April 1980, mittags

zu folgenden Bedingungen zu öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der **Emissionspreis** und der **definitive Anleihebetrag** werden aufgrund der eingegangenen Zeichnungsangebote festgelegt gemäss den nachstehenden Erläuterungen.
2. Zeichnungen werden bei den Mitgliedern der nachstehend genannten Bankengruppen sowie allen übrigen Banken und Sparkassen der Schweiz entgegengenommen.
3. Die Zuteilung der berücksichtigten Zeichnungsangebote erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnung gemäss Erläuterungen.
4. Die Liberierung der zugewiesenen Beträge hat am 14. Mai 1980 zu erfolgen.
5. Die Lieferung der Titel erfolgt so bald als möglich.

Den Zeichnern von Schuldbuchforderungen wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank Bern) nach der Liberierung des ihnen zugewiesenen Betrages bestätigt. Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.

Bern, den 14. April 1980

Eidgenössisches Finanzdepartement:  
Willy Ritschard

### ZEICHNUNGSSTELLEN:

#### Emissionskonsortium Schweizerischer Banken

Kantonalbank von Bern  
Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt  
Bank Leu AG

Vereinigung der Genfer Privatbankiers  
Schweizerischer Bankverein  
Schweizerische Volksbank

#### Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Aargauische Kantonalbank  
Appenzell-Ausserrhod. Kantonalbank  
Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank  
Banca dello Stato del Cantone Ticino  
Banque Cantonale du Jura  
Banque Cantonale Neuchâteloise  
Baselandschaftliche Kantonalbank  
Basler Kantonalbank  
Freiburger Staatsbank  
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève  
Banque Hypothécaire du Canton de Genève  
Glarner Kantonalbank  
Graubündner Kantonalbank

Kantonalbank Schwyz  
Luzerner Kantonalbank  
Nidwaldner Kantonalbank  
Obwaldner Kantonalbank  
St. Gallische Kantonalbank  
Schaffhauser Kantonalbank  
Solothurner Kantonalbank  
Thurgaulsche Kantonalbank  
Urner Kantonalbank  
Waadtländer Kantonalbank  
Walliser Kantonalbank  
Zürcher Kantonalbank  
Zuger Kantonalbank

#### Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen

#### Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Valoren-Nr. 15527 Titel

Valoren-Nr. 15528 Schuldbuchforderungen

#### Erläuterung:

Die Zuteilung erfolgt in abnehmender Reihenfolge der angebotenen Emissionspreise. Es werden so viele Offerten berücksichtigt als nötig sind, um den Betrag von rund 250 000 000 Franken zu decken. In der letzten noch berücksichtigten Preisklasse kann eine pro-rata Zuteilung erfolgen.

Der Emissionspreis wird für alle Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von 20 000 Franken eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

Die vorliegende Anleihe wird nach dem Aktionsverfahren emittiert. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein – nebst dem gewünschten Betrag – den höchsten Emissionspreis (in Prozent, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsscheine mit unterschiedlichen Beträgen und Emissionspreisen ist zulässig.

Die Tabelle gibt die effektive Rendite je nach Emissionspreis und Laufzeit an:

Emissionspreis und effektive Rendite bei 5 1/4% Nominalzins und 10 Jahren Laufzeit			
Emissionspreis	effektive Rendite	Emissionspreis	effektive Rendite
100.0	5.25	100.0	5.25
99.9	5.26	100.1	5.24
99.8	5.28	100.2	5.22
99.7	5.29	100.3	5.21
99.6	5.30	100.4	5.20
99.5	5.32	100.5	5.19
99.4	5.33	100.6	5.17
99.3	5.34	100.7	5.16
99.2	5.35	100.8	5.15
99.1	5.37	100.9	5.13
99.0	5.38	101.0	5.12
...	...	...	...

Emissionspreis und effektive Rendite bei 5 1/4% Nominalzins und 8 Jahren Laufzeit			
Emissionspreis	effektive Rendite	Emissionspreis	effektive Rendite
100.0	5.25	100.0	5.25
99.9	5.27	100.1	5.23
99.8	5.28	100.2	5.22
99.7	5.30	100.3	5.20
99.6	5.31	100.4	5.19
99.5	5.33	100.5	5.17
99.4	5.34	100.6	5.16
99.3	5.36	100.7	5.14
99.2	5.37	100.8	5.13
99.1	5.39	100.9	5.11
99.0	5.41	101.0	5.10
...	...	...	...



## Schweizerische Volksbank

### Mitteilung an die Obligationäre der 4% Wandelanleihe 1980 - 84 unserer Bank von Fr. 100 000 000

Vom 16. April 1980 an können gemäss Anleihensbedingungen je Fr. 2000. - Nennwert 4% Wandelobligationen 1980 - 84 spesenfrei gegen einen Stammanteil der Schweizerischen Volksbank von Fr. 500. - Nennwert umgetauscht werden.

Der **Wandelpreis** ist auf **Fr. 1750. -** festgesetzt worden. Die Differenz von Fr. 250. - zwischen dem Wandelpreis und dem Nennwert der Obligationen wird anlässlich der Wandlung bar ausbezahlt. Zur Wandlung sind die Obligationen mit sämtlichen noch nicht fälligen Zinscoupons einzurütteln.

Vor dem 31. Dezember 1980 aus Wandlung angeforderte Stammanteile haben schon für das Geschäftsjahr 1980 Anspruch auf die ganze Dividende.

Bern, 15. April 1980

Valoren-Nr. 29 725



### Inserate im SHAB haben Erfolg!

## LÖWENBRÄU ZÜRICH

### Umtausch der bisherigen Inhaberaktien Abstempelung der bisherigen Namenaktien

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 14. Dezember 1979 hat die Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien B und die neue Bezeichnung der bisherigen Namenaktien als Namenaktien A beschlossen. Die Inhaberaktien werden nunmehr in Namenaktien umgetauscht und die bisherigen Namenaktien durch Abstempelung neu gekennzeichnet.

Die Besitzer von Inhaberaktien von Fr. 200 Nennwert sind gebeten, ihre Titel mit Coupons Nrn. 3 bis 20 und Talon zusammen mit einem vollständig ausgefüllten Anmeldeformular ab.

#### 23. April 1980

bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen der  
Schweizerischen Bankgesellschaft  
Schweizerischen Volksbank  
Bank Leu AG

zum Umtausch einzurütteln. Anmeldeformulare stehen bei diesen Banken zur Verfügung. Die Namenaktien B von Fr. 200 Nennwert, mit Coupons Nrn. 3 bis 20 und Talon, werden so rasch als möglich geliefert.

Sämtliche Aktionäre, die nachweisbar am 30. November 1979 Eigentümer von Inhaberaktien Löwenbräu Zürich AG waren, werden ohne weiteres als Eigentümer von Namenaktien B im Aktienbuch eingetragen. Fiduziärische Eintragungen sind nicht gestattet.

Die Eintragung von Inhaber- bzw. Namenaktien B, die nach diesem Datum erworben wurden, bedarf der Genehmigung durch den Verwaltungsrat. Sie kann ohne Angabe von Gründen verweigert werden.

Die Besitzer von bisherigen Namenaktien von Fr. 100 Nennwert sind eingeladen, ihre Titel mit Coupons Nrn. 3 bis 20 und Talon ebenfalls ab 23. April 1980 bei einer der obenerwähnten Banken zur Abstempelung einzurütteln. Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktiär werden mit einem persönlichen Brief über das Vorgehen informiert.

Der Umtausch der bisherigen Inhaberaktien und die Abstempelung der Namenaktien erfolgen für die Aktionäre spesenfrei und sollen bis spätestens 30. Juni 1980 abgeschlossen sein. Ab 1. Juli 1980 gelten nurmehr die abgestempelten Namenaktien A und die Namenaktien B als gute Lieferung.

Zürich, den 15. April 1980

LÖWENBRÄU ZÜRICH AG

Valorennummern:

Bisherige Namenaktien	204.625
Namenaktien A	204.623
Bisherige Inhaberaktien	204.626
Namenaktien B	204.624

## Bank in Menziken

### Erhöhung des Aktienkapitals

von Fr. 7 500 000. - auf Fr. 9 000 000. - durch Ausgabe von 3000 neuen Aktien zu nom. Fr. 500. -

#### Ausgabebedingungen:

##### 1. Vorrechtszeichnung:

Auf je 7 bisherige Aktien kann 1 neue Aktie zum Preise von Fr. 700. - netto bezogen werden.

##### 2. Freie Zeichnung:

Die für die freie Zeichnung reservierten Aktien werden zum Preise von Fr. 1400. - netto angeboten.

##### 3. Zeichnungsfrist:

Zeichnungen werden in der Zeit vom 1. April bis 21. April 1980 entgegengenommen.

##### 4. Liberierung:

Die Liberierung der neuen Aktien hat bis spätestens 30. Juni 1980 zu erfolgen.

##### 5. Dividendenberichtigung:

Die neuen Aktien sind dividendenberechtigt ab 1. Juli 1980 (½ Dividende für das Geschäftsjahr 1980).

Der Prospekt enthält alle näheren Bestimmungen; er ist beim Haupsitz der Bank in Menziken sowie bei deren Agenturen in Beromünster, Bonlswil, Gränichen und Unterkuim erhältlich.

Menziken, den 31. März 1980

Bank In Menziken

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### 69. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 8. Mai 1980, 18 Uhr, ins Kasino «Zürichhorn», Zürich, eingeladen.

#### Traktanden:

##### 1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1979 sowie Bericht der Kontrollstelle.

##### 2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.

##### 3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.

##### 4. Erhöhung des Aktien- und Partizipationscheinkapitals

###### a) Beschlussfassung über die Erhöhung:

- des Aktienkapitals von Fr. 23 000 000. - auf Fr. 24 000 000. - durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500. - nom. zu pari an die bisherigen Aktionäre;

- des Partizipationscheinkapitals von Fr. 11 500 000. - auf Fr. 12 000 000. - durch Ausgabe von 5000 Partizipationscheinen zu Fr. 100. - nom. zu pari an die bisherigen Inhaber von Partizipationscheinen;

b) Feststellung der Zeichnung der 2000 neuen Aktien und der 5000 neuen Partizipationscheine sowie der Einzahlung des Ausgabepreises;

c) Statutenänderung.

##### 5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz und Erfolgsrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 7. Mai 1980, 12 Uhr, im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3 (Postadresse: Postfach 357, 8021 Zürich).

Zürich, den 27. März 1980

Der Verwaltungsrat

## «Wyler am Teich» Immobilien AG Embrach

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 10. Mai 1980, 10 Uhr, Langwiese 45, Embrach.

#### Traktanden:

##### 1. Genehmigung der Jahresrechnung 1979 und des Geschäftsberichtes pro 1979.

##### 2. Kontrollstellenbericht pro 1979.

##### 3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.

##### 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.

##### 5. Wahl des Verwaltungsrates.

##### 6. Wahl der Kontrollstelle.

##### 7. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie der Bericht und Gewinnverteilungsvorschlag des Verwaltungsrates können ab 28. April 1980 gegen Ausweis über den Aktienbesitz am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Embrach, den 10. April 1980

Der Verwaltungsrat

## Hotelplan

### Dividendenzahlung

Die Dividende für 1979 beträgt nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35%

Fr. 3.25 pro Anteilschein zu Fr. 100. -

Fr. -35 pro Anteilschein zu Fr. 10. -

Sie kann ab sofort gegen Abgabe des Coupons Nr. 33 bei folgenden Zahlstellen bezogen werden:

Schweizerischer Bankverein  
Migros Bank  
Hotelplan Büros

Zürich, den 10. April 1980

Die Verwaltung

## Ville de Genève

### Emprunt 6 1/4% 1970-85 de fr. 15 000 000

(Numéro de valeur 19192)

#### Remboursement anticipé

La ville de Genève fait usage de son droit fixé dans les modalités d'émission et rembourse par anticipation le montant total de l'emprunt ci-dessus à l'échéance du 31 juillet 1980.

Dès cette date, les obligations cesseront de porter intérêt. Le remboursement s'effectuera sans frais, au pair, contre remise des titres et des coupons non encore échus aux guichets des banques faisant partie du Groupe des Banquiers Privés Genevois, du Consortium d'Emission de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Canadiennes Suisses.

Une offre de conversion est prévue en mai 1980.

Genève, le 15 avril 1980

Par ordre:  
Groupe des Banquiers Privés Genevois

## Dibad SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 20 mai 1980, à 10 h., dans les bureaux de Dibad SA, 11, rue de Beaumont, 1206 Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire aux comptes pour l'exercice 1979.
3. Approbation du rapport, bilan et comptes de pertes et profits.
4. Répartition des bénéfices.
5. Quatuor au conseil d'administration.
6. Résolutions diverses.

Le bilan et comptes de pertes et profits, ainsi que le rapport du commissaire sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, soit: 11, rue de Beaumont, 1206 Genève.

Genève, le 9 avril 1980

Le conseil d'administration

## Adresskollektion <Neue Firmen>

Ein neuer Service im

Adressengeschäft.

Der Mosse Verlag publiziert seit bald 100 Jahren das «Adressbuch der Schweiz», das alle Firmen nach Orten und Branchen gegliedert umfasst. Damit dieses schweizerische Firmenverzeichnis weiterhin aktuell ist, enthalten wir alle neuen Unternehmen. Ab sofort stehen auch Ihnen diese für die Neukundengewinnung wertvollen Adressen zur Verfügung.

Täglich werden wir das Schweizerische Handelsamt (SHAB) aus.

**MOSSE  
ADRESS  
SERVICE**

Alle Geschäftsadressen der Schweiz.  
Telefonieren Sie für weitere Informationen unserem Herrn W. Y. Schweizer.  
Mosse Verlag, Holzestrasse 33, 8042 Zürich, 01 3633144

Eine neue Adresskollektion.  
Ganz speziell für den aktiven Verkäufer.

Wir Nutzen schafftere Kontaktmöglichkeiten, weniger Kosten.

Wenn Sie neue Firmen nach bearbeiten können, erhalten Sie Ihre Chance, erfolgreich zu verkaufen. Neue Firmen sind für jeden Anbieter ein wichtiges Potential.

Die Anwendung ist jedoch kostspielig aufwendig und lukrativ.

Unser Sonderdienst nimmt Ihnen diese Arbeit ab und ist in der Regel erst noch schneller und preisgünstiger.

Unsere Angebote:

Monatliche Lieferung von Adressen

auf Selbstklebeetiketten und/oder

auf Listen. Die Adressen auf Listen

sind ergänzt durch die

Telefonnummern und

Berufsbezeichnungen.

### Adjudication des travaux d'impression des actes de l'Union postale universelle et du formulaire de l'UPU

Le Bureau international de l'Union postale universelle met en adjudication les travaux d'impression des actes de l'Union postale universelle révisés au congrès de Rio de Janeiro 1979 (réédition du code annoté) ainsi que du formulaire de l'UPU. L'exécution du travail comprend la composition partielle, l'impression et la reliure des versions linguistiques française, anglaise et arabe des publications décrites ci-après:

#### a) Code annoté

Quatre fascicules, format A5 vertical, de 200 à 350 pages par fascicule; tirage: environ 3000 exemplaires par fascicule pour les trois versions linguistiques; reliure: en partie brochage, en partie pleine toile. Délai de fabrication prévu du 15 septembre 1980 au 15 février 1980.

#### b) Formulaire de l'UPU

Dossier de huit pièces groupant les formules de la convention postale universelle et des divers arrangements; tirage: environ 1200 exemplaires pour les trois versions linguistiques. Délai de fabrication prévu du 15 juin au 31 août 1980.

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du Bureau International de l'Union postale universelle, case postale, 3000 Berne 15.

Les soumissions devront parvenir avant le 30 mai 1980.

## Handel und Industrie wählen



**RUFA Computer**

### Sie auch, brauchen den Calorifuge Central den einzigen Wärme-Zerstüber

(Schweizer Fabrikat, patentiert, zahlreich ausgezeichnet)

Er bringt Ihnen eine Heizöl Einsparung  
bis zu 30%

Mehr als 2000 Benutzer im Wallis, Waadtland und in Genf sind vollständig zufrieden.

Der Calorifuge Central ist garantiert und wird durch unsre Spezialisten installiert.

Deshalb sparen Sie Ihr Geld und vermeiden, ein Rohmaterial zu vergeuden.

Spezialofferte für Liegenschaftsverwaltungen.

Nehmen Sie mit uns telefonisch oder schriftlich Kontakt auf:

Calorifuge Central (Suisse), Postfach 225,  
2035 Corgelles, Tel. 038 31 62 82

L'alternative  
pour les professions  
libérales:

## Payez votre voiture comme votre téléphone.

Ne l'achetez donc pas. Payez-la en leasing. Vous aussi, qui exercez une profession libérale. C'est avantageux, financièrement, car vous n'immobilisez pas un précieux capital d'exploitation. C'est avantageux, aux impôts, car les primes mensuelles fixes sont entièrement déductibles. C'est avantageux, du point de vue de l'organisation, car les frais apparaissent clairement et que vous aurez donc moins de travail administratif.

AMAG Leasing possède les meilleurs atouts:

Des spécialistes qui vous conseillent. Un réseau de service de plus de 500 agences. Des contrats résiliables sans attrape ni surprise. Des prestations de service taillées sur mesure. L'expérience dans pratiquement toutes les branches, à laquelle s'ajoutent les voitures modernes et conformes du vaste

programme VW/AUDI/Porsche. Leasing de voitures privées, notre solution pour votre voiture privée. Pour les médecins, les avocats, les architectes et autres professions libérales.

Informez-vous plus avant, chez nous.

**AMAG**  
**LEASING**

Téléphone: 056 43 01 01  
5116 Schinznach-Bad

### COUPON INFORMATION

Veuillez me faire parvenir votre  
□ documentation concernant le  
LEASING

Veuillez nous contacter au téléphone  
□ pour un entretien sans engagement  
de votre part

(demander M. \_\_\_\_\_ svp)

□ Nous attendons votre visite  
le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_ h  
Préparez de mettre une croix dans la case désirée

Timbre de l'entreprise

130

Coupon à expédier à: AMAG LEASING,  
5116 Schinznach-Bad

### L'indice suisse des prix à la consommation

Fin novembre 1977 a paru le numéro spécial 89 de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur

les nouvelles bases et méthodes du calcul de l'indice suisse des prix à la consommation dès 1977

Il s'agit du rapport de la Commission de statistique sociale sur les bases qu'elle a élaborées au cours de la révision totale de l'indice en question.

Ce numéro spécial peut être obtenu contre versement préalable d'un montant de 7 francs sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce. Berne.

RUF BUCHHALTUNG AG  
8048 Zürich  
Badenerstrasse 595  
Tel. 01/54 64 00



## Einladung zur ordentlichen General- versammlung

Freitag, 25. April 1980,  
15 Uhr,  
Kongresshaus Zürich  
(Kongresssaal,  
Eing. K,  
Claridenstrasse)  
Öffnung des Büros  
um 14.15 Uhr

### Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsabschluss für das Jahr 1979
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung betreffend:
  - a) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung
  - b) Entlastung der Organe der Verwaltung für die Geschäftsführung
  - c) Verwendung des Reingewinnes
4. Wahlen:
  - a) Wahlen in den Verwaltungsrat
  - b) Wahl der Kontrollstelle

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1979 sowie die Unterlagen gemäss Art. 5 Abs. 2 der Statuten stehen den Aktionären vom 15. April 1980 am Sitz unserer Gesellschaft, Hirschengraben 84, Zürich, bei unserer Direktion für die Schweiz in Genf, Place Cornavin (Bahnhofgebäude), bei der Direktion Basel, Helianthus-Haus, Elisabethenstrasse 7, sowie in unserer Vertretung im Hauptbahnhof Bern zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Den im Aktienregister eingetragenen Namensaktionären werden Eintrittskarten sowie weitere Unterlagen zur Traktandenliste zugestellt. Inhaberaktionäre beziehen Eintrittskarten und Unterlagen bis 23. April 1980 am Sitz der Gesellschaft, Hirschengraben 84, Zürich, oder bei den folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt, Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Bank Leu AG, Schweizerische Volksbank, Ehinger & Cie. AG, Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, A. Sarasin & Cie, Verband Schweizerischer Kantonalbanken.

In der Bundesrepublik Deutschland:  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft.

Eintrittskarten für Inhaberaktionäre werden abgegeben entweder gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt, oder gegen Hinterlegung der Aktien am Sitz der Gesellschaft. Die Aktien müssen in beiden Fällen bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Zürich, den 13. März 1980

Für den Verwaltungsrat der Swissair  
Der Präsident: J. F. Gugelmann



## Invitation à l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 25 avril  
1980,  
à 15 h, au  
«Kongresshaus»  
à Zurich (grande salle  
des congrès,  
entrée porte K,  
Claridenstrasse)  
Ouverture des  
bureaux à 14 h. 15

### Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et rapport financier de l'exercice 1979
2. Rapport de l'organe de contrôle
3. Décision sur:
  - a) le rapport de gestion et les comptes de l'exercice
  - b) la décharge aux organes de l'administration pour leur gestion
  - c) la répartition du bénéfice net
4. Elections:
  - a) au Conseil d'administration
  - b) à l'organe de contrôle

Le procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 27 avril 1979 et les documents prévus à l'art. 5 al. 2 des statuts seront à la disposition des actionnaires dès le 15 avril 1980 au siège de notre Société, Hirschengraben 84, Zurich, de même qu'à l'apres de notre Direction pour la Suisse à Genève, place Cornavin (bâtiment de la gare), et auprès de notre Direction à Bâle, Helianthus-Haus, Ellisenstrasse 7, ainsi qu'à notre représentation à la gare centrale de Berne.

Les cartes d'entrée ainsi que d'autres documents relatifs aux points figurant à l'ordre du jour sont envoyés aux propriétaires d'actions nominatives inscrits au registre des actionnaires. Les détenteurs d'actions au porteur peuvent retirer les cartes d'entrée et les documents jusqu'au 23 avril 1980 au siège de la Société, Hirschengraben 84, à Zurich, ou auprès des banques suivantes:

Société de Banque Suisse, Union de Banques Suisses, Crédit Suisse, Groupe des Banquiers Privés Genevois, Banque Leu SA, Banque Populaire Suisse, Ehinger & Cie SA, Société Privée de Banque et de Gérance, A. Sarasin & Cie, Union des Banques Cantonales Suisses.

Dans la République fédérale d'Allemagne:  
Dresdner Bank Aktiengesellschaft.

La remise des cartes d'entrée aux détenteurs d'actions au porteur a lieu soit contre présentation d'une attestation bancaire garantissant que les actions ont été déposées auprès d'une banque, soit contre dépôt de ces actions au siège de la compagnie. Dans les deux cas, les actions doivent demeurer en dépôt jusqu'au jour suivant l'assemblée générale.

Zürich, le 13 mars 1980

Pour le Conseil d'administration de Swissair  
Le président: J. F. Gugelmann

## Installations Mécaniques Crossets-Portes du Soleil SA

### Convocation

Les actionnaires de la société sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le vendredi 25 avril 1980, à 16 h., à l'Hôtel de la Télécabine, aux Crossets, Val-d'Illiez.

#### Ordre du jour:

1. Contrôle des présences de 15 à 16 h.
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
3. Rapport de gestion.
4. Comptes de l'exercice 1979.
5. Rapport des contrôleurs et approbation des comptes.
6. Répartition du bénéfice de l'exercice.
7. Décharge aux organes responsables.
8. Désignation de l'organe de contrôle.
9. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de l'organe de contrôle sont à disposition des actionnaires, dès le 15 avril 1980, au bureau d'exploitation de la société aux Crossets, Val-d'Illiez et en l'étude de M<sup>e</sup> Gabriel Monay, avocat-notaire, à Monthey, avenue du Crochetan 2.

Les actionnaires se légitimeront en présentant leurs actions ou un certificat bancaire.

Val-d'Illiez, le 10 avril 1980

Le conseil d'administration

## Installations Mécaniques Crossets-Portes du Soleil SA

### Assemblée générale extraordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la société sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

qui se déroulera sitôt après l'assemblée générale ordinaire convoquée ci-dessus.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Fusion par absorption de Monte-pente Crossets-Croix de Culet SA, approbation du contrat de fusion.
2. Constatation de la fusion par reprise des actifs et passifs de Monte-pente Crossets-Croix de Culet SA, approbation du bilan après fusion (assemblée générale communale des deux sociétés). Modification des statuts (éventuelle).
3. Modifications des statuts (éventuelle).
4. Lecture et approbation du procès-verbal dressé en la forme authentique.
5. Divers.

Au cas où le quorum imposé conformément à l'art. 649 CO ne serait pas atteint lors de l'assemblée du 25 avril 1980, une seconde assemblée générale extraordinaire de IMCPGS est convoquée le 3 mai 1980, au même lieu et à 10 h.

Le contrat de fusion, le bilan au 31 décembre 1979 après fusion ainsi que les annexes s'y rapportant, de même que le texte prévu du projet de modification des statuts sont à la disposition de Mesdames et Messieurs les actionnaires qui pourront les consulter dès ce jour soit au siège de la société, soit à l'étude de M<sup>e</sup> Gabriel Monay, à Monthey.

Val-d'Illiez, le 10 avril 1980

Le conseil d'administration

## Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.



### Dividende 1979

Conformément à la décision de l'Assemblée générale du 14 avril 1980, le dividende de l'exercice 1979 est payable sans frais, à partir du 15 avril 1980, auprès de la Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A., Genève et de ses succursales de Bâle, Lugano et Zurich, selon les modalités suivantes:

Par action de Fr. 100.- de valeur nominale contre remise du coupon No 5

Montant brut	Fr. 11.-
- 35% impôt fédéral anticipé	Fr. 3.85
Montant net	Fr. 7.15

No de valeur: 131 430

## Immopol SA

### Convocazione azionisti

### L'assemblea generale degli azionisti

è convocata per il giorno 6 maggio 1980, alle ore 10, in via della Posta 4, a Lugano, col seguente

#### Ordine del giorno:

1. Lettura verbale ultima assemblea.
2. Rapporto della amministrazione.
3. Rapporto del revisore.
4. Approvazione conti esercizio 1979.
5. Scarico alla amministrazione.
6. nomine statutarie.
7. Varie.

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: C. Modespacher